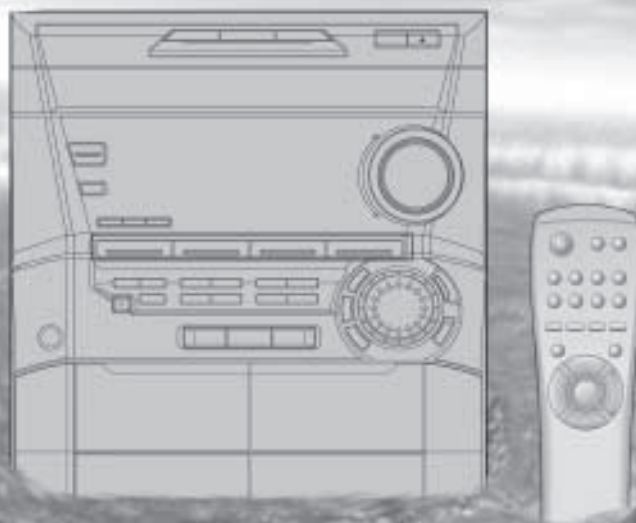


**SAMSUNG**

**MINIZESTAW  
STEREOFONICZNY  
Z POTRÓJNYM  
ZMIENIACZEM  
PŁYT KOMPAKTOWYCH  
MAX-N55  
MAX-N54**

**Instrukcja obsługi**



# Bezpieczeństwo obsługi

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
PRODUCTO LASER CLASE 1



## UWAGA

RYZIKO PORAŻENIA  
ELEKTRYCZNEGO. NIE OTWIERAĆ.



Zdjęcie tylnej ścianki grozi porażeniem elektrycznym; wewnątrz urządzenia nie występują elementy obsługiwane przez użytkownika. W przypadku wystąpienia niesprawności przekazać urządzenie do punktu serwisowego.

Odtwarzacz płyt kompaktowych sklasyfikowano jako urządzenie laserowe Klasy 1. Postępowanie odbiegające od podanych zaleceń może prowadzić do napromieniowania.

Używanie kontrolerek, ustawień czy wykonywanie procedur innych niż zapisane w niniejszej instrukcji może spowodować ryzykowną ekspozycję na promieniowanie.

**OSTRZEŻENIE**  
**NIEWIDOCZNE PROMIENIOWANIE LASEROWE.**  
**W PRZYPADKU I SKASOWANIA BŁOKAD UNIKAĆ**  
**NAŚWIETLANIA WIĄZKĄ.**



Symbol ten oznacza występowanie niebezpiecznego napięcia wewnątrz urządzenia, zagrażającego porażeniem elektrycznym.



Symbol ten wskazuje na konieczność przestrzegania zaleceń dotyczących urządzenia zawartych w instrukcji.

**OSTRZEŻENIE:** Zmoknięcie lub zawilgocenie urządzenia grozi pożarem lub porażeniem elektrycznym.

**UWAGA:** ABY UNIKNĄĆ PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO NALEŻY WETKNAĆ WTYCZKĘ DO OPORU DO GNIAZDA ELEKTRYCZNEGO.

# Spis treści

◆ <b>Bezpieczeństwo obsługi</b> .....	2
◆ <b>Instalowanie urządzenia</b> .....	
■ Widok przedniego panelu urządzenia .....	4
■ Pilot zdalnego sterowania .....	5
■ Widok tylnego panelu urządzenia .....	6
■ Wybór miejsca ustawienia urządzenia .....	7
■ Podłączenie zasilania elektrycznego .....	7
■ Podłączenie kolumn głośnikowych .....	7
■ Podłączenie anteny AM (MW) LW .....	8
■ Podłączanie anteny FM .....	8
■ Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania .....	9
■ Przegląd różnych funkcji urządzenia .....	9
■ Ustawianie zegara .....	9
◆ <b>Odtwarzacz CD</b> .....	
■ Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych .....	10
■ Odtwarzanie płyt kompaktowych .....	10
■ Wybór płyty w odtwarzaczu CD .....	11
■ Wybór utworu .....	11
■ Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD .....	11
■ Funkcja Shuffle .....	11
■ Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów .....	12
■ Programowanie kolejności odtwarzania .....	12
■ Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów .....	13
◆ <b>Tuner</b> .....	
■ Strojenie i programowanie stacji radiowych .....	13
■ Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej .....	14
■ Ustawienie optymalnego odbioru radiowego .....	14
■ Funkcja RDS .....	15
■ RDS Display – wyświetlanie informacji .....	15
■ Wskazania PTY (typy programów) i funkcja PTY-SEARCH .....	16
◆ <b>Odtwarzacz kasetowy</b> .....	
■ Odtwarzanie kaset .....	17
■ Nagrywanie synchroniczne z płyty CD .....	17
■ Nagrywanie z płyty CD .....	17
■ Nagrywanie programu radiowego .....	18
■ Kopiowanie kaset (Dubbing) .....	18
■ Wybór trybu odtwarzania kaset (Deck 2) .....	18
◆ <b>Inne funkcje</b> .....	
■ Timer odtwarzania .....	19
■ Zabezpieczenie nagrywania – REC LOCK .....	19
■ Wyłączenie timera .....	20
■ Funkcja MUTE (wyciszenie dźwięku) .....	20
■ Wybór ustawień Equalizera .....	20
■ Funkcja Power Sound/Surround .....	20
■ Ustawienie automatycznego wyłączenia urządzenia .....	21
■ Super Bass Sound .....	21
■ Podłączenie słuchawek .....	21
■ Podłączenie dodatkowego urządzenia .....	22
■ Gniazdo wyjściowe CD Digital Jack .....	22
◆ <b>Zalecenia dotyczące używania urządzenia</b> .....	
■ Instrukcje bezpieczeństwa .....	22
■ Czyszczenie urządzenia .....	23
■ Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych .....	23
■ Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych .....	23
■ Przed przekazaniem urządzenia do naprawy .....	23
■ Dane techniczne .....	24

Symbole



Naciśnij



Przytrzymaj wciśnięty

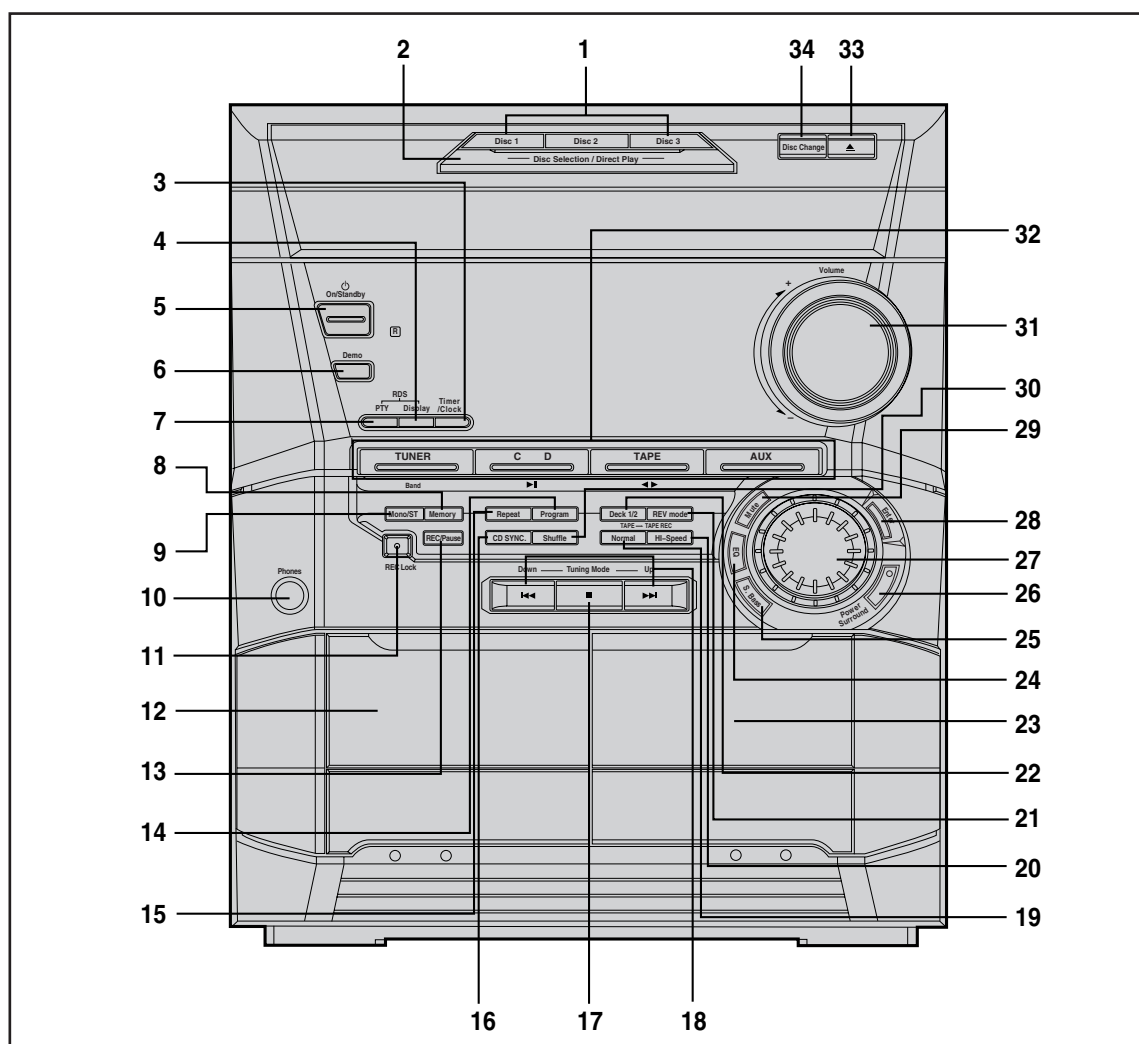


Ważne



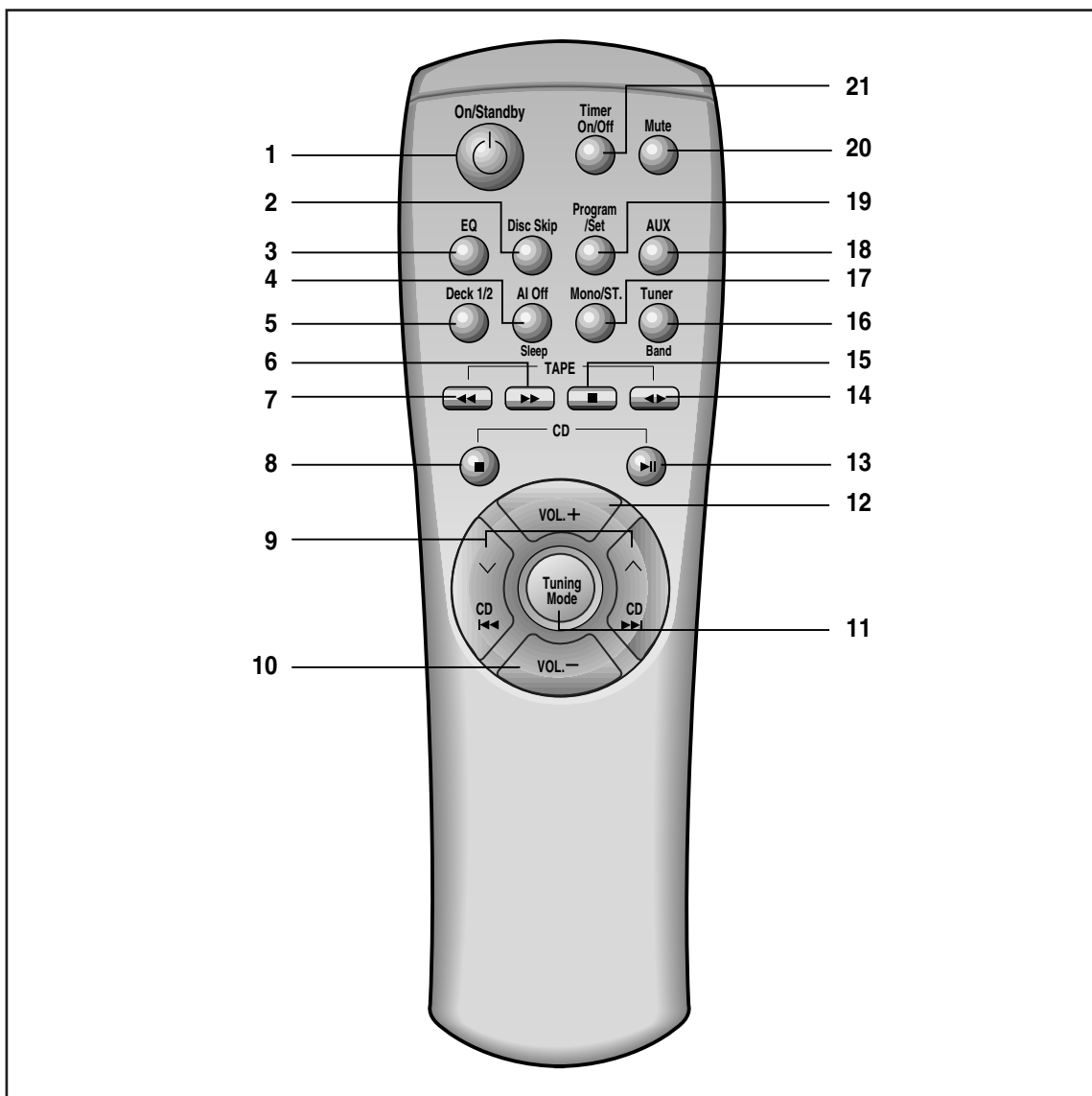
Uwaga

# Widok przedniego panelu urządzenia



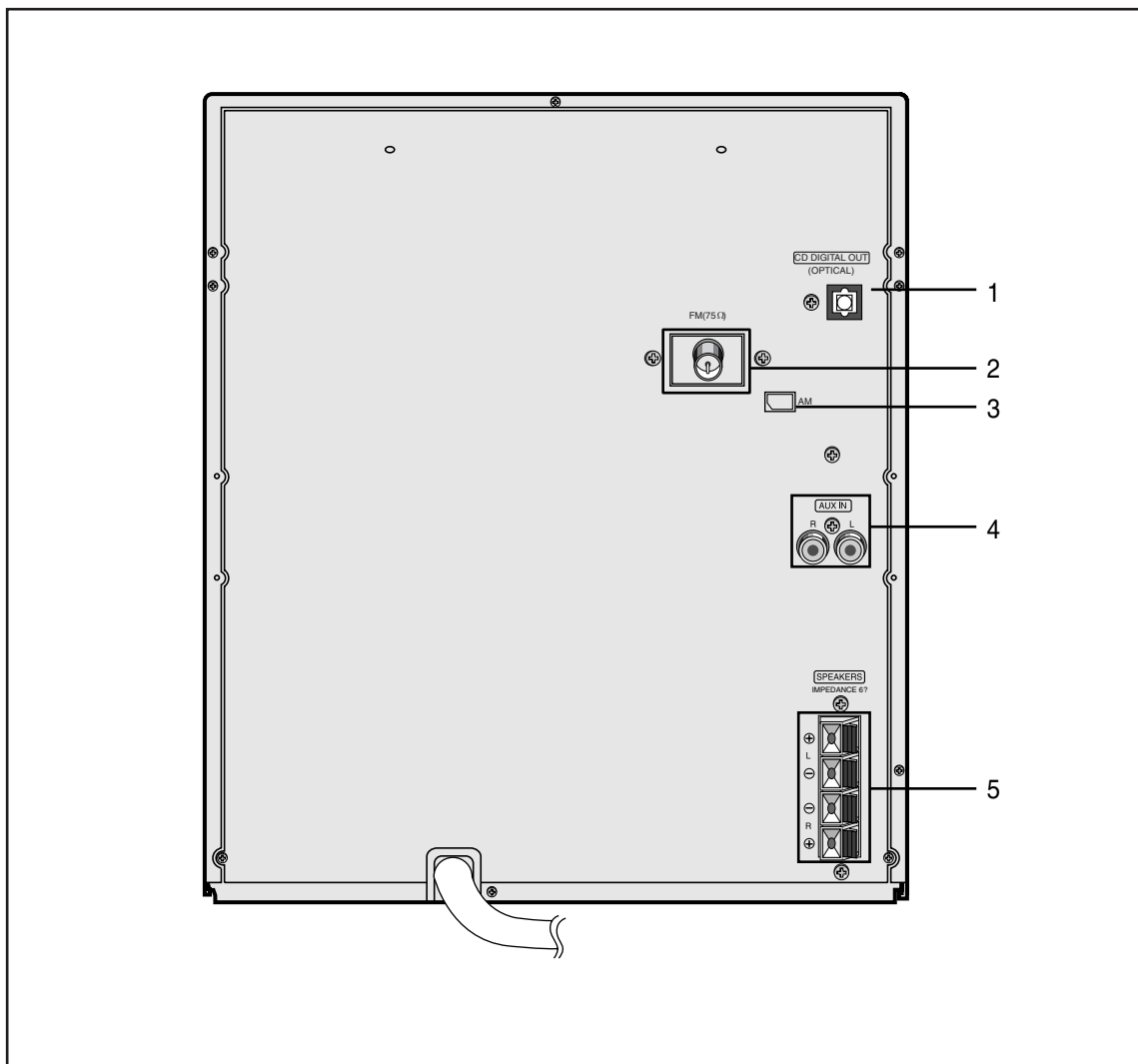
- |                                                           |                                                             |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. Przyciski wyboru płyty                                 | 19. Nagrywanie z normalną prędkością (Normal)               |
| 2. Kieszeń odtwarzacza płyt kompaktowych                  | 20. Nagrywanie ze zwiększoną prędkością (Hi-Speed)          |
| 3. Timer/Zegar                                            | 21. Tryb przewijania powrotnego (Rev)                       |
| 4. RDS Display – wyświetlanie informacji RDS              | 22. Wybór Deck 1/2                                          |
| 5. Włączenie/czuwanie                                     | 23. Deck 2 (odtwarzacz kasetowy 2)                          |
| 6. Demo                                                   | 24. Przycisk Equalizer                                      |
| 7. RDS PTY – typy programów RDS                           | 25. Przycisk S.Bass                                         |
| 8. Przycisk pamięci                                       | 26. Przycisk Power Sound/Surround                           |
| 9. Przełącznik Mono/St.                                   | 27. Multi Jog                                               |
| 10. Gniazdo słuchawkowe jack                              | 28. Przycisk Enter (zatwierdzenie)                          |
| 11. Rec Lock – blokada nagrywania                         | 29. Funkcja Mute (wyciszenie dźwięku)                       |
| 12. Deck 1 (odtwarzacz kasetowy 1)                        | 30. Funkcja Shuffle (przypadkowa kolejność utworów)         |
| 13. Przycisk Nagrywanie/Pauza                             | 31. Regulacja głośności                                     |
| 14. Przycisk Program                                      | 32. Przyciski wyboru funkcji                                |
| 15. Przycisk Repeat                                       | 33. Przycisk otwierania i zamykania kieszeni odtwarzacza CD |
| 16. Przycisk CD Synchro                                   | 34. Przycisk zmiany płyty                                   |
| 17. Przycisk Tuning Mode lub Stop                         |                                                             |
| 18. Wyszukiwanie utworu na płycie CD lub stacji radiowych |                                                             |

# Pilot zdalnego sterowania



- |                                                                |                                  |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1. Włączenie/Czuwanie                                          | 11. Strojenie stacji radiowych   |
| 2. Pominięcie numeru dysku                                     | 12. Zwiększenie głośności        |
| 3. Tryby equalizera                                            | 13. Odtwarzanie/Pauza (CD)       |
| 4. Funkcja automatycznego wyłączania urządzenia (AI Off Sleep) | 14. Odtwarzanie dla magnetofonu  |
| 5. Wybór odtwarzacza Deck 1/2                                  | 15. Stop dla magnetofonu         |
| 6. Przewijanie taśmy w przód                                   | 16. Wybór zakresu fal radiowych  |
| 7. Przewijanie taśmy w tył                                     | 17. Wybór Mono/Stereo            |
| 8. Przycisk CD Stop                                            | 18. Dodatkowe źródło sygnału AUX |
| 9. Wyszukiwanie utworu na CD lub stacji radiowej               | 19. Przycisk Program/Set         |
| 10. Zmniejszanie głośności                                     | 20. Mute (wyciszenie dźwięku)    |
|                                                                | 21. Włączenie/wyłączenie Timera  |

## Widok tylnego panelu urządzenia

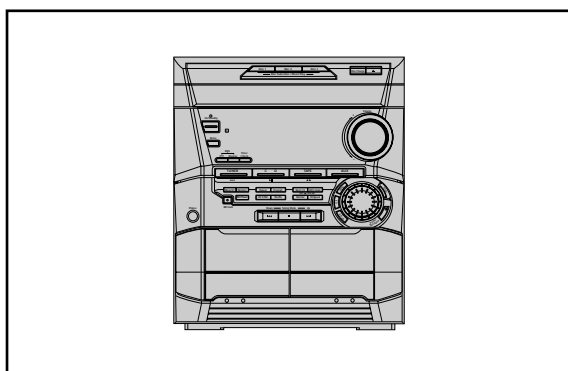


1. Gniazdo Digital Out Jack
2. Gniazdo podłączeniowe anteny FM
3. Gniazdo podłączeniowe anteny AM(MW)LW
4. Gniazdo podłączeniowe dla dodatkowego urządzenia AUX
5. Gniazda podłączeniowe kolumn głośnikowych

## Wybór miejsca ustawienia urządzenia

Wykorzystanie podanych poniżej wskazówek umożliwi pełne wykorzystanie zalet urządzenia.

- ♦ ustaw urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni,
- ♦ nie ustawiaj urządzenia na dywanie lub na wykładzinie dywanowej,
- ♦ nie używaj urządzenia poza pomieszczeniami zamkniętymi,
- ♦ aby umożliwić wentylację, pozostaw wolną przestrzeń (10 cm) z boków i z tyłu obudowy,
- ♦ zachowaj odstęp umożliwiający swobodne otwieranie się kieszeni odtwarzacza CD.,
- ♦ kolumny głośnikowe ustaw w odpowiedniej odległości po obu stronach, co zapewni pożądany efekt stereofoniczny,
- ♦ skieruj kolumny w stronę środka przestrzeni słuchania,
- ♦ najlepsze efekty uzyskuje się ustawiając kolumny na tej samej wysokości nad podłogą.

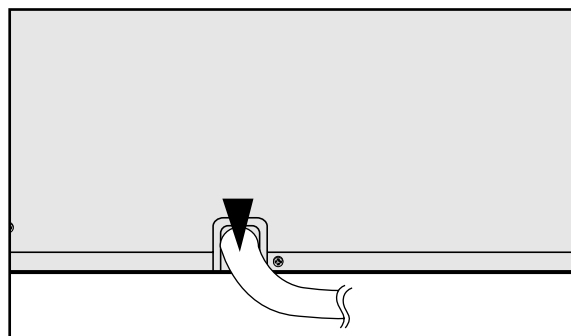


## Podłączenie zasilania elektrycznego

Przewód sieciowy należy podłączyć do gniazda o odpowiednim napięciu znamionowym.

- 👉 Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić czy napięcie w sieci jest zgodne z napięciem oznaczonym na urządzeniu.

- 1 Podłącz przewód zasilania do odpowiedniego gniazda (oznaczonego **AC Cord**) na tylnym panelu obudowy urządzenia.
- 2 Naciśnij przycisk **Power On/Standby** aby włączyć urządzenie.



## Podłączenie kolumn głośnikowych

Zaciski złączy kolumn są umieszczone na tylnej części obudowy.

Są cztery zaciski:

- ♦ Dwa zaciski lewej kolumny (oznaczenie L)
- ♦ Dwa zaciski prawej kolumny (oznaczenie R)

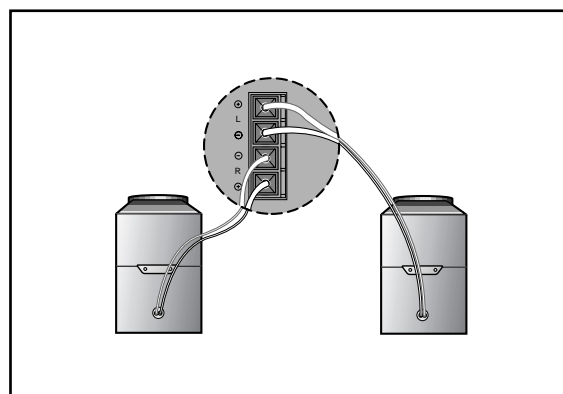
**Dla uzyskania poprawnej jakości dźwięku należy podłączyć:**

- ♦ Czerwony przewód do zacisków (+)
- ♦ Czarny przewód do zacisków (-)

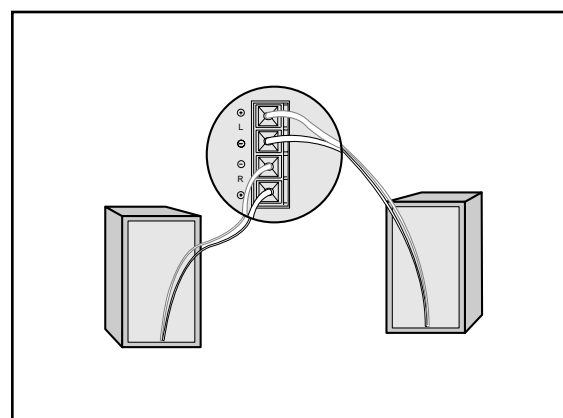
- 1 W celu podłączenia przewodu do zacisku należy odchylić zacisk do oporu.
  - ♦ w prawo dla zacisku urządzenia.
- 2 Włóż przewód do zacisku aż do koszulki izolacyjnej.
- 3 Przetaw zacisk w poprzednie położenie.
  - ♦ w lewo dla zacisku urządzenia, aż do zatrzaśnięcia w tym położeniu.

Rezultat: Przewód zamocowany.
- 4 Podane powyżej czynności powtórz dla każdego przewodu.

## MAX-N55



## MAX-N54



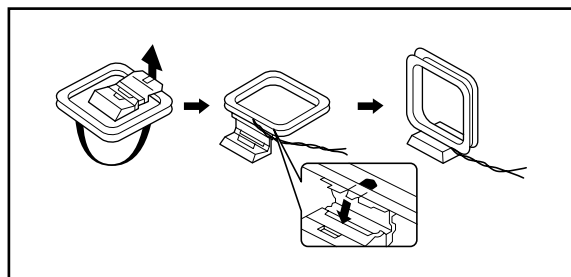
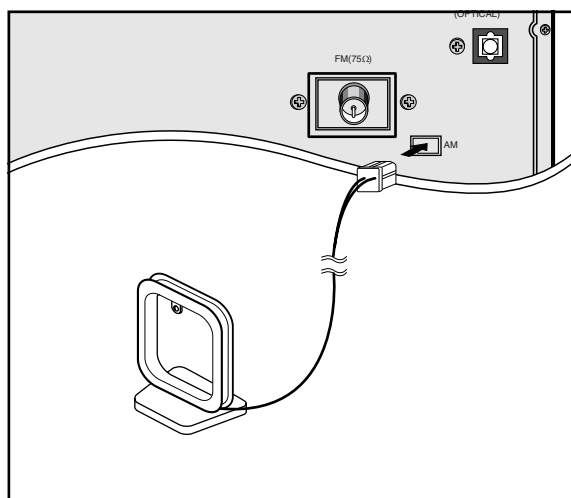
## Podłączenie anteny AM (MW) LW

Antena AM (do odbioru stacji na falach długich i średnich) może być:

- ◆ Ustawiona na stabilnej powierzchni.
- ◆ Umocowana na ścianie.

Gniazda podłączeniowe anteny **AM** znajdują się z tyłu urządzenia i są oznaczone **AM ANT**.

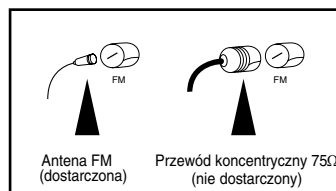
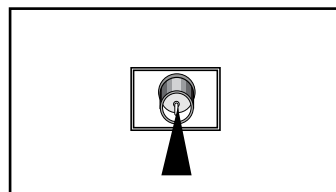
✎ Aby uniknąć zakłóceń należy sprawdzić, czy przewody kolumn nie przebiegają w pobliżu przewodu antenowego. Zawsze zachowuj odległość co najmniej 5 cm między tymi przewodami.



## Podłączanie anteny FM

Jak podłączyć antenę typu koncentrycznego.

- ◆ Podłącz antenę 75Ω do gniazda antenowego.
- ◆ Włóż dostarczoną wtyczkę antenową do gniazda koncentrycznego 75Ω oznaczonego **FM** z tyłu urządzenia
- ◆ Postępując zgodnie z instrukcją na str. 13. Dostrój odbiornik radiowy do stacji i ustal najlepsze położenie anteny.
- ◆ W przypadku złego odbioru zainstaluj antenę zewnętrzną. W tym celu podłącz zewnętrzną antenę FM do gniazda **FM** z tyłu urządzenia używając przewodu koncentrycznego 75Ω (nie dostarczany).







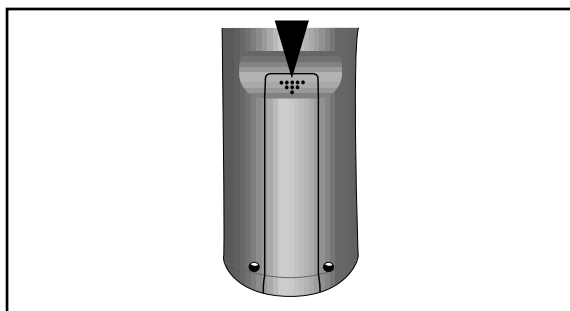
## Włożenie baterii do pilota zdalnego sterowania

Włóż baterie do pilota lub wymień je na nowe gdy:

- ◆ zakupisz sprzęt,
- ◆ pilot zdalnego sterowania nie działa poprawnie.


 Zawsze wymieniaj baterie na nowe; nie mieszaj baterii alkalicznych z manganowymi.

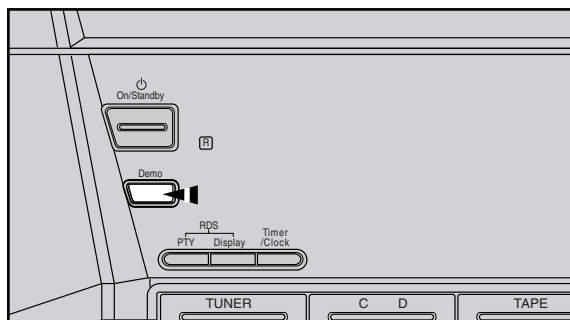
- 1 Umieść palec na miejscu oznaczonym  na pokrywie przedziału baterii (z tyłu pilota zdalnego sterowania) i naciśnij w kierunku wskazanym strzałką
- 2 Włóż dwie baterie typu AAA, LR03 lub odpowiedniki, zachowując biegunowość:
  - ◆ + na baterii do + w obudowie pilota
  - ◆ – na baterii do – w obudowie pilota
- 3 Umieść pokrywę przedziału baterii przesuwając ją z powrotem aż do kliknięcia.



## Przegląd różnych funkcji urządzenia

Możesz oglądać różne, dostępne funkcje mini zestawu.


- 1 Naciśnij przycisk **Demo**.  
Rezultat: Różne funkcje urządzenia pojawią się na wyświetlaczu w postaci listy.
-  Wszystkie funkcje są szczegółowo opisane w niniejszej instrukcji. Aby zobaczyć jak ich używać, zajrzyj do odpowiednich rozdziałów.
- 2 Aby zakończyć, naciśnij ponownie przycisk **Demo**.



## Ustawianie zegara

Urządzenie jest wyposażone w zegar, który umożliwia jej automatyczne włączanie i wyłączenie. Ustawienie zegara jest konieczne w następujących przypadkach:

- ◆ Po zakupie urządzenia
- ◆ Po przerwie w zasilaniu
- ◆ Po odłączeniu urządzenia od sieci

 Nie zapomnij o przestawieniu zegara po zmianie czasu zimowego na letni i odwrotnie

◆ Dla każdej z poniższych czynności przydzielono po kilka sekund. Przekroczenie tego czasu będzie wymagało powtórzenia procedury od początku.


- 1 Wcisnąć **POWER**.
- 2 Dwukrotnie wcisnąć **TIMER/CLOCK**.  
Rezultat: Wskazanie **CLOCK**.
- 3 Wcisnąć **Enter**.  
Rezultat: Miga wskazanie godzin.

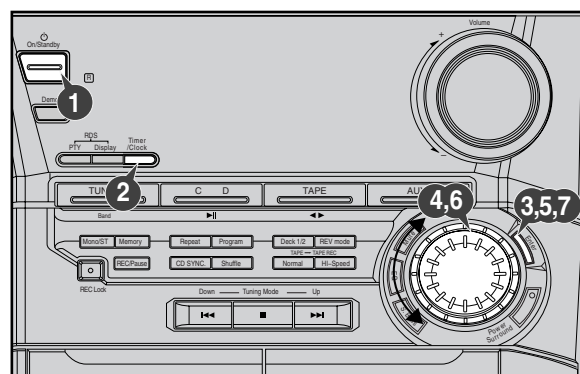
4 W celu...	Obrócić pokrętkę Multi Jog...
Przestawienia godziny w przód	W prawo
Przestawienia godziny w tył	W lewo

- 5 Po ustawieniu czasu wcisnąć **Enter**.  
Rezultat: Miga wskazanie minut.

6 W celu...	Obrócić pokrętkę Multi Jog...
Przestawienia minut w przód	W prawo
Przestawienia minut w tył	W lewo

- 7 Po ustawieniu czasu wcisnąć **Enter**.  
Rezultat: Zostanie uruchomiony zegar, który będzie pracował także w trybie czuwania „Standby”.

 Odczyt zegara może być uzyskany również podczas innej funkcji, poprzez jednokrotne wciśnięcie klawisza **TIMER/CLOCK**.



## Wkładanie i zmiana płyt kompaktowych

Zmieniacz płyt CD mieści trzy 12-cm lub 8-cm płyty bez użycia adaptera.

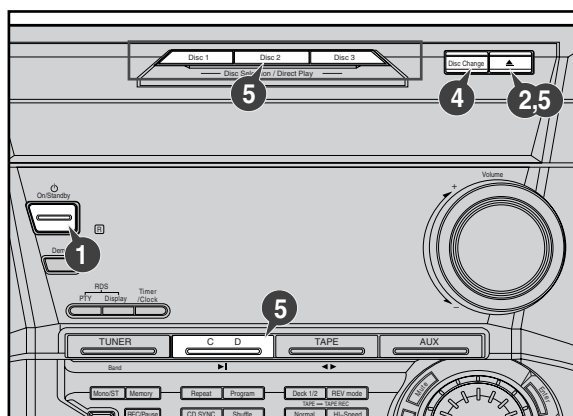
- ✎ Nigdy nie obciążaj karuzeli CD podczas zamykania i otwierania kieszeni. Nie naciskaj i niczego nie stawiaj na otwartej kieszeni.
- Zachowaj niezbędną ostrożność przy używaniu płyt kompaktowych; dalsze informacje podano w rozdziale na str. 23 "Środki ostrożności przy stosowaniu płyt kompaktowych".

- 1** Włącz zestaw wciskając **On/Standby**.
- 2** Naciśnij przycisk **Open/Close** na przednim panelu.  
Rezultat: Kieszeń otworzy się.
- 3** Włóż jedną lub dwie płyty we wcięcie karuzeli etykietą CD do góry. Przed zamknięciem kieszeni sprawdź położenie płyt.
- 4** Jeżeli chcesz włożyć trzecią płytę naciśnij przycisk **Disc Change** na przednim panelu (lub **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania).  
Rezultat: Karuzela obraca się o 120°
- 5** Zamknij kieszeń CD naciskając przycisk **Open/Close**
  - W celu bezpośredniego odtworzenia płyty należy:

Aby odtwarzać...	Wcisnąć
Disc 1	CD ►II lub DISC 1
Disc 2	DISC 2
Disc 3	DISC 3

Rezultat: Automatyczne zamknięcie kieszeni i odtwarzanie płyty.
- 6** W celu zmiany lub wyjęcia płyty należy powtórzyć czynności od pkt. 2 do 5.

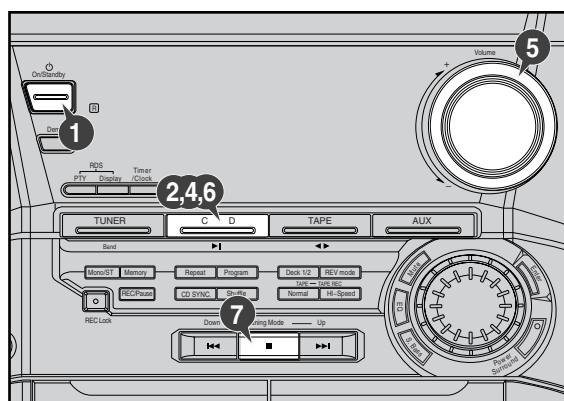
- ✎ Nieużywana kieszeń powinna być zamknięta dla ochrony przed zakurzeniem.
- Można wkladać i wyjmować płyty w trakcie pracy innych źródeł jak radio, magnetofon czy podłączone zewnętrzne źródło dźwięku.



## Odtwarzanie płyt CD

Po włożeniu co najmniej jednej płyty kompaktowej do odtwarzacza, można rozpocząć jej odtwarzanie.

- Zachowaj niezbędną ostrożność przy używaniu płyt kompaktowych; dalsze informacje podano w rozdziale na str. 23 "Środki ostrożności przy stosowaniu płyt kompaktowych".
- 1** Włącz urządzenie poprzez wciśnięcie przycisku **On/Standby**.
  - 2** Wybierz funkcje odtwarzacza CD przyciskając **CD ►II** na przednim panelu.
  - 3** Włóż jedną lub więcej płyt CD do kieszeni odtwarzacza.
  - 4** Naciśnij **CD ►II** na panelu lub **►II** na pilocie zdalnego sterowania.
    - Jeżeli włożyłeś więcej niż jedną płytę, będą one odtwarzane po kolei.
  - 5** Ustaw żądaną głośność:
    - ♦ Obracając pokrętkę **Volume** na przednim panelu lub
    - ♦ Używając przycisków **VOL. – i +** na pilocie zdalnego sterowania.
  - 6** Aby zatrzymać chwilowo odtwarzanie, naciśnij **CD ►II**.
    - Naciśnij **CD ►II** ponownie aby kontynuować odtwarzanie.
  - 7** Naciśnij **■**, jeżeli zakończyłeś odtwarzanie.
- ♦ Podczas odtwarzania płyty kompaktowej możesz włożyć do kieszeni odtwarzacza inną płytę bez zatrzymywania odtwarzania. Aby to zrobić, naciśnij przycisk **Disc Change** i włóż nową płytę do pustego rowka karuzeli (pomijając płytę odtwarzaną). Nie można obracać karuzeli podczas odtwarzania.
  - ♦ Brak płyty jest sygnalizowany napisem "NO DISC".
  - ♦ Odtwarzacz zatrzymuje się automatycznie po odtworzeniu trzech płyt, jeżeli nie jest wybrana funkcja **CD REPEAT**.



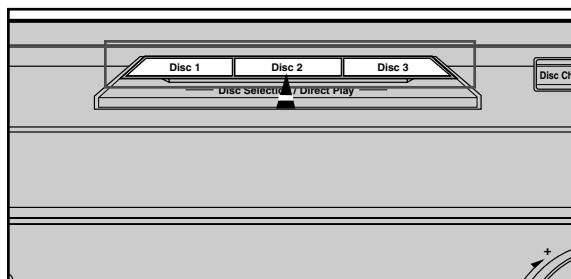
## Wybór płyty w odtwarzaczu CD

Funkcja CD jest automatycznie wybrana gdy naciśnięty zostanie Disc Skip.

Aby wybrać żądaną płytę, naciśnij odpowiedni przycisk **Disc (1, 2, 3)** na przednim panelu urządzenia lub powtarzalne naciśnięcie klawisza **Disc Skip** na pilocie zdalnego sterowania aż wskaźnik żądanej płyty CD zacznie migać.

**Rezultat:** Po wybraniu jednej płyty następne będą odtwarzane po kolei.

- Jeżeli chcesz odtworzyć tylko wybraną płytę, naciśnij **Repeat** na pilocie zdalnego sterowania jeden lub więcej razy aż do wyświetlenia DISC.
- ♦ Jeżeli użyjesz funkcji **Disc (1, 2, 3)**, podczas słuchania audycji radiowych lub nagrań z kasy magnetofonowej, system automatycznie przełączy się do trybu CD.
- ♦ Jeżeli wybrana płyta nie znajduje się w karuzeli, odtworzona zostanie następna w kolejności.



## Wybór utworu

Wybór utworu może być dokonany zarówno podczas odtwarzania płyty lub po zatrzymaniu odtwarzacza.

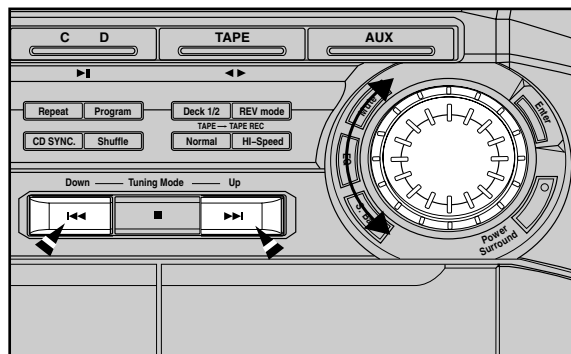
### Rozpoczęcie odtwarzania od początku...

Następnego utworu  
Bieżącego utworu  
Poprzedniego utworu  
Utworu według wyboru

### Obrócić pokrętkę Multi Jog...

O jeden skok w prawo  
O jeden skok w lewo  
O dwa skoki w lewo  
Odpowiednią ilość skoków w prawo lub lewo

- W tym celu można również wykorzystać klawisze **⏮/⏭** na przednim panelu lub klawisze **⏮/⏭** na pilocie zdalnego sterowania.



## Wyszukiwanie konkretnego fragmentu utworu na płycie CD

Podczas odtwarzania płyty kompaktowej, możesz szybko przeszukiwać utwór w celu znalezieniażądanego fragmentu.

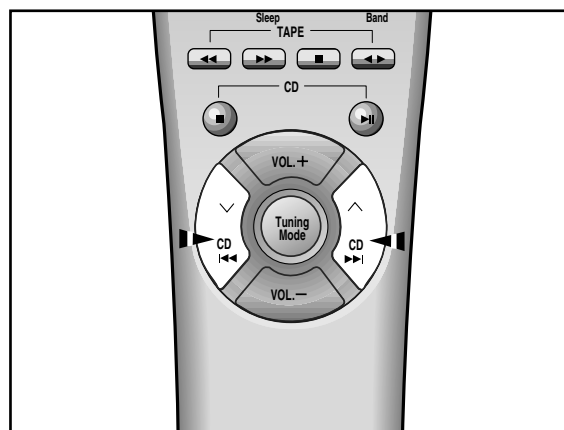
- Zaleca się wyciszenie zestawu przed użyciem tej funkcji.

### Aby przeszukać utwory...

Naprzód  
Wstecz

### Naciśnij i przytrzymaj...

⏭ przez ponad jedną sekundę  
⏮ przez ponad jedną sekundę



## Funkcja Shuffle

Można słuchać utworów na płycie kompaktowej za każdym razem w różnej kolejności, kiedy utwory będą wybierane przypadkowo.

**1**

Naciśnij przycisk **Shuffle**.

**Rezultat:** Pojawia się napis **Shuffle** i wszystkie utwory będą odtwarzane w przypadkowej kolejności. Wyświetlany będzie też numer i czas odtwarzanego utworu.

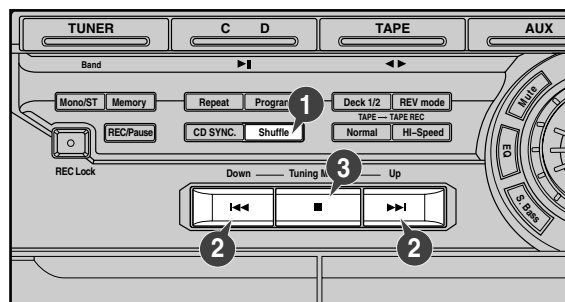
**2**

Podczas odtwarzania utworów w przypadkowej kolejności, można:

- ♦ Przejść do następnego utworu (w kolejności przypadkowej) przyciskając **⏭** przez krócej niż 1 sekundę.
- ♦ Szybko przeszukać określony fragment odtwarzanego utworu przyciskając **⏭** dłużej niż 1 sekundę.

**3**

Jeżeli skończyłeś odtwarzanie w kolejności przypadkowej, naciśnij **■**.



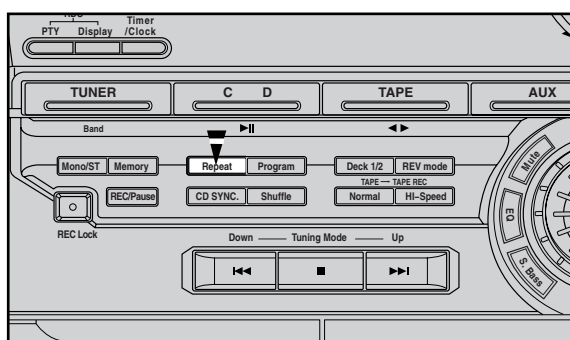
## Powtarzanie jednego lub wszystkich utworów

Istnieje możliwość ciągłego powtarzania:

- Wybranego utworu
- Wszystkich utworów na wybranej płycie
- Wszystkich płyt umieszczonych w karuzeli

<b>1</b>	<b>Aby powtarzać...</b>	<b>Naciśnij CD Repeat na pilocie zdalnego sterowania raz lub więcej razy aż...</b>
	Aktualnie odtwarzany utwór	wyświetli się REPEAT 1
	Wskazaną płytę	wyświetli się REPEAT 1 CD
	Wszystkie włożone płyty	wyświetli się REPEAT ALL CD

**2** Jeśli chcesz przerwać działanie funkcji Repeat, naciśnij przycisk **Repeat** tak długo aż znikną z wyświetlacza napisy ALL CD, 1 CD lub naciśnij przycisk ■.



## Programowanie kolejności odtwarzania

Użytkownik może ustawić:

- Kolejność odtwarzania utworów na płycie
- Pominięcie odtwarzania utworów na płycie
- Można zaprogramować kolejno do 24 utworów
- Przed wybraniem utworów należy zatrzymać odtwarzacz
- Funkcja ta może być połączona z funkcją powtarzania (Repeat)

- Jeśli wybrano funkcję CD, zatrzymaj odtwarzacz poprzez wciśnięcie ■.
- Włóż płyty CD.
- Wciśnij **Program**.  
**Rezultat:** Pokazanie na wyświetlaczu następujących funkcji:

PRGM 01PR 01 --

(1PR = Nr programu, XX = Nr dysku, -- = Nr utworu)

- Wybierz płytę zawierającą żądany utwór, wciskając w tym celu klawisz **DISC (1, 2, 3)**.
- Wybierz żądany utwór obracając pokrętko **Multi Jog**:
  - w lewo w celu przeszukiwania wstecz
  - w prawo w celu przeszukiwania w przód
- W celu potwierdzenia wyboru wciśnij **Program**.  
**Rezultat:** Utwór zaprogramowany; wyświetla się:

PRGM 02PR 01 --

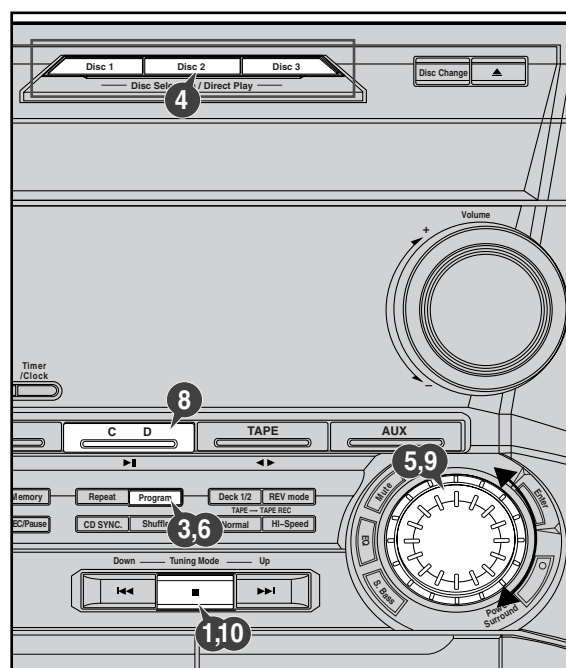
**7** W celu zaprogramowania następnych utworów należy powtarzać czynności 4 do 6.

**8** Odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności utworów następuje po wciśnięciu CD ►II.

<b>9</b>	<b>Aby...</b>	<b>Obróć pokrętko Multi Jog...</b>
	ponownie odtworzyć utwór	o jeden skok w lewo
	odtworzyć poprzedni utwór	o dwa skoki w lewo
	odtworzyć następny utwór	o jeden skok w prawo
	pomiąć jeden lub więcej utworów	odpowiednią ilość skoków w prawo lub lewo

**10** W celu skasowania ustawienia należy wcisnąć ■.  
♦ raz, jeśli odtwarzacz jest zatrzymany  
**Rezultat:** Znika napis **PROGRAM** z wyświetlacza.

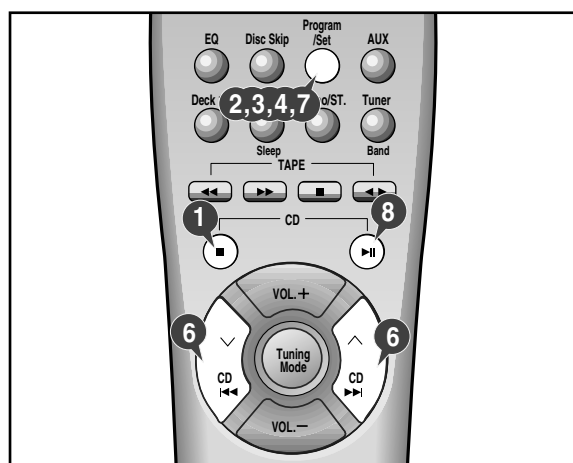
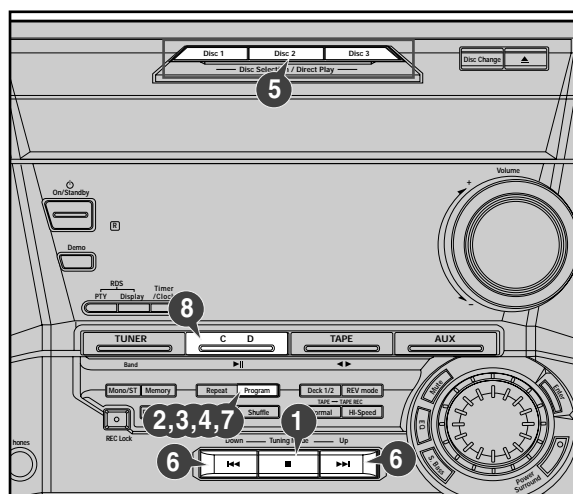
- 
- Otwarcie kieszeni płyty kasuje ustalony wybór.
  - Po wybraniu numeru nieistniejącego lub nie zaprogramowanego odtwarzacz automatycznie rozpocznie odtwarzanie następnego zaprogramowanego utworu.



## Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów

Sprawdzenie lub zmiana zaprogramowanych utworów mogą być wykonywane w dowolnym momencie.

- 1** Jednokrotne wciśnięcie ■ rozpoczyna odtwarzanie zaprogramowanej kolejności utworów.
- 2** Wciśnij **Program**.  
Rezultat: Następuje odczyt: **CH 01 --**  
(CH = check, 01= ostatnie zaprogramowany nr, -- = nr dysku)  
➤ Jeśli zaprogramowano 24 utwory, po wciśnięciu **Program** zamiast P wyświetlana jest litera C.
- 3** Ponownie wciśnij **Program**.  
Rezultat: Pokazanie pierwszego utworu wraz z literą C (change – zmiana).
- 4** Wcisnąc **Program** wybierz utwór przeznaczony do zmiany.
- 5** Jeśli zachodzi potrzeba zmiany płyty, wcisnąć odpowiedni klawisz **Disc** (1, 2, 3).
- 6** Wybierz inny utwór za pomocą przycisków **Tuning Down** lub **Up**.
- 7** Wciśnij **Program** w celu potwierdzenia wyboru.
- 8** Wciśnij **CD ►II** w celu odtworzenia dokonanego wyboru.  
Rezultat: Odtworzenie pierwszego utworu.



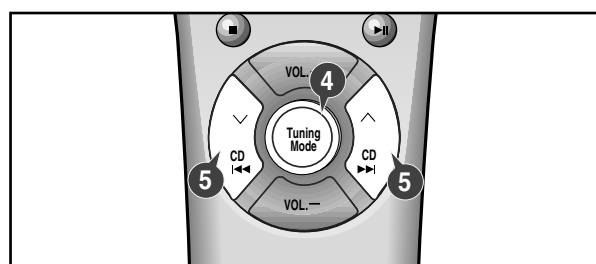
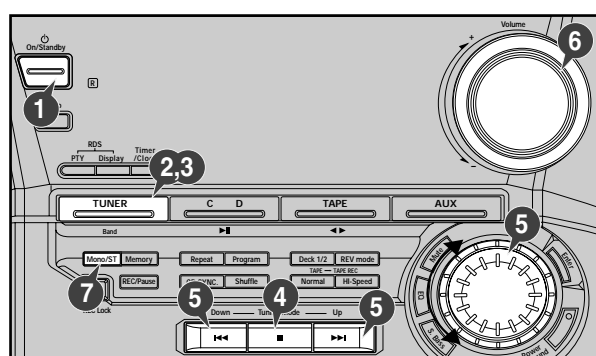
## Strojenie i programowanie stacji radiowych

W pamięci urządzenia można zaprogramować do:

- ♦ 15 stacji AM
- ♦ 8 stacji MW
- ♦ 7 stacji LW

- 1** Wciśnij **On/Standby**.
  - 2** Wciśnij **TUNER** na przednim panelu.
  - 3** Wybierz pasmo częstotliwości ponownie wciskając **TUNER (Band)** na przednim panelu lub **TUNER (Band)** na pilocie zdalnego sterowania.  
Rezultat: Pokazanie zakresu radiowego:
 

♦ FM	UKF
♦ AM (MW)	Fale średnie
♦ LW	Fale długie
- |          |                               |                                                 |
|----------|-------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>4</b> | <b>Aby zestroić stację...</b> | <b>Wcisnąć Tuning Mode</b>                      |
|          | Ręcznie                       | Powtarzalnie do uzyskania odczytu <b>MANUAL</b> |
|          | Automatycznie                 | Powtarzalnie do uzyskania napisu <b>AUTO</b>    |
- 5** Wybrać stację, która ma być wprowadzona do pamięci:
    - ♦ Obracając pokrętkę **Multi Jog** w prawo lub lewo
    - ♦ Wcisnąc **TUNING** lub na pilocie
    - ♦ Wciśnięcie i przytrzymanie klawisza **Tuning Up** lub **Down** umożliwia szybsze przeszukiwanie zakresu częstotliwości.
    - ♦ Podczas automatycznego wyszukiwania może wystąpić zatrzymanie na częstotliwości, która niedokładnie odpowiada stacji radiowej. W takim przypadku należy przystąpić do strojenia ręcznego
  - 6** Ustawienie głośności odbywa się poprzez:
    - ♦ Obrót pokrętki **VOLUME** na przednim panelu lub
    - ♦ Wciśnięcie klawiszy **VOL. +** lub **-** na pilocie.
  - 7** Wybierz opcję Mono/Stereo przez wciśnięcie **Mono/St**.



## Strojenie i programowanie stacji radiowych (cd)

- 8** Programowanie kolejnych stacji radiowych odbywa się przez powtórzenie czynności od punktu 4. Po zaprogramowaniu:

**a** Wciśnij **Memory**.

**Rezultat:** Przez kilka sekund wyświetlany jest numer i napis **PRGM**.

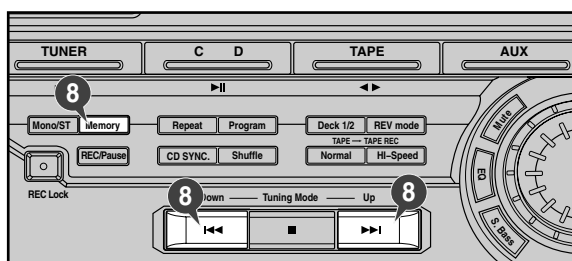
**b** Wciśnij **Tuning Up** lub **Down** aby przyporządkować programowi numer od 1 do 15.

**c** Wciśnij **Memory** aby wprowadzić stację radiową do pamięci.

**Rezultat:** Po zapamiętaniu stacji znika napis **PRGM**.

- 9** Programowanie następnych stacji odbywa się przez powtórzenie czynności od 3 do 8.

➤ Funkcja PROGRAM umożliwia również przyporządkowanie innej stacji radiowej dla danego numeru programu.

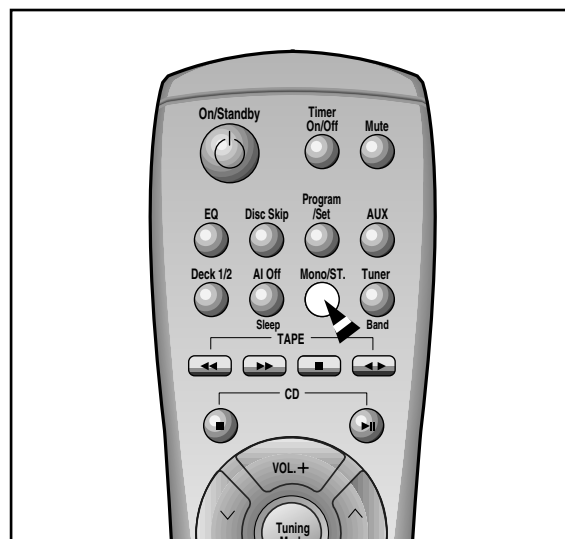


## Ustawienie optymalnego odbioru radiowego

**Optymalny odbiór radiowy można uzyskać poprzez:**

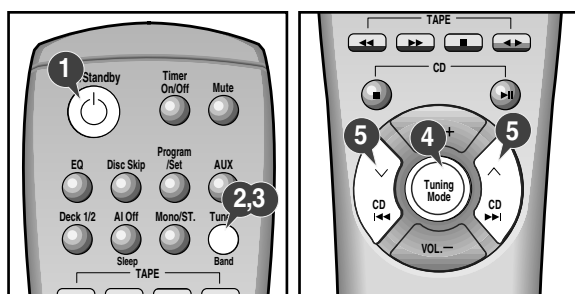
- ◆ Obrócenie anteny FM lub AM/MW.
- ◆ Zmianę położenia anteny FM i AM/MW przed zamocowaniem.

➤ W przypadku słabego sygnału podczas odbioru FM, wciśnij **Mono/St** przełączając na odbiór mono. Nastąpi poprawa jakości dźwięku.



## Wybranie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1** Wciśnij **Power On/Standby**.
- 2** Wybierz funkcję **Tuner** na pilocie zdalnego sterowania.
- 3** Wybierz pasmo częstotliwości, ponownie wciskając **Tuner (Band)** na przednim panelu lub na pilocie.
- 4** Wciśnij na przednim panelu **Tuning Mode** lub powtarzalnie wciskać **Tuning Mode** na pilocie do pokazania się "PRESET".
- 5** Obracając **Multi Jog** na przednim panelu ustaw częstotliwość wybranej stacji radiowej.  
lub  
Wybierz żadaną stację radiową używając przycisków **Tuning**  $\vee$  lub  $\wedge$  na pilocie zdalnego sterowania.  
**Rezultat:** Żądana stacja jest już odbierana.





## Funkcja RDS

Niniejsze urządzenie zostało wyposażone w funkcję RDS (Radio Data System), która umożliwia otrzymywanie różnego rodzaju informacji, jak informacje o stacji radiowej, wiadomości, godzina i 17 typów programów (np. News – wiadomości, Rock – muzyka rockowa, Classic – muzyka klasyczna itp.), które są nadawane równoległe z programem radiowym.

- 1 Włącz urządzenie przyciskiem **On/Standby**.
- 2 Ustaw odbiór radiowy na zakres FM
  - ♦ Sposób ustawiania odbioru przedstawiono na str. 13.
  - ♦ Zakres FM i częstotliwość jest pokazana na wyświetlaczu.
  - ♦ Jeżeli dana stacja nadaje informacje RDS, na wyświetlaczu automatycznie pojawi się wskazanie "RDS".

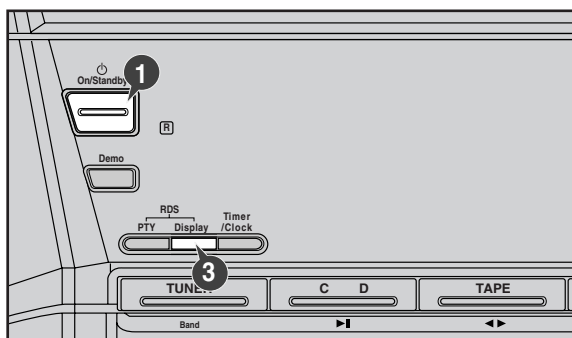
- 3 Wciśnij przycisk **RDS Display** aby wybrać żądany tryb RDS.
  - ♦ Przy każdym wciśnięciu tego przycisku tryb RDS zmienia się według poniższego schematu:

➔ PS NAME → RT → CT → Aktualna częstotliwość FM

- ♦ Funkcja RDS jest dostępna tylko w zakresie FM.

### ➤ Opis funkcji RDS

1. **PTY** (Program Type) – przesyła typ aktualnie nadawanego programu
2. **PS NAME** (Program Service Name) – przesyła nazwę stacji nadawczej składającą się z max. 8 znaków
3. **RT** (Radio Text) – przesyła tekst nadawany przez stację składający się z max. 64 znaków
4. **CT** (Clock Time) – przesyła informację godzinową nadawaną co minutę
5. **TP** (Traffic Program) – wskazuje, że właśnie są przygotowywane informacje dla kierowców
6. **TA** (Traffic Announcement) – przesyła przygotowywane informacje dla kierowców
7. **EON** (Enhanced Other Networks Information) – oferuje informacje RDS w innych sieciach nadawczych



## RDS Display – wyświetlanie informacji

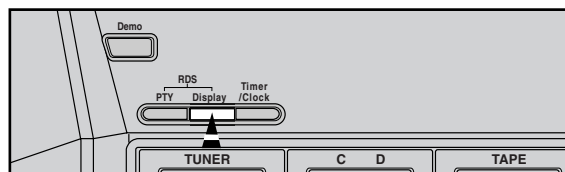
### Tryb „PS NAME”

- Wyświetla nazwę stacji nadawczej.

Wciśnij przycisk **RDS Display** aby wybrać PS NAME

- ♦ Napis "PS NAME" pojawi się na wyświetlaczu.
- ♦ Jeżeli otrzymywana jest informacja PS, na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji (BBC, AFO, NDR, itp.).
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji PS, na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość odbieranej stacji FM.

- ☞ Informacja PS może się pojawiać na wyświetlaczu nawet jeżeli nie wciśnięto przycisku **RDS Display**.

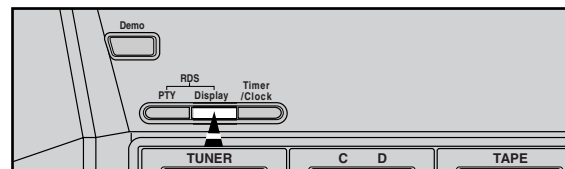


### Tryb "RT"

- Wyświetla informacje tekstowe nadawane przez daną stację radiową.

Wciśnij przycisk **RDS Display** aby wybrać RT MODE.

- ♦ Napis "RT" pojawi się na wyświetlaczu
- ♦ Jeżeli otrzymywana jest informacja RT, pojawi się ona na wyświetlaczu.
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji RT, na wyświetlaczu pojawi się "NO RT".



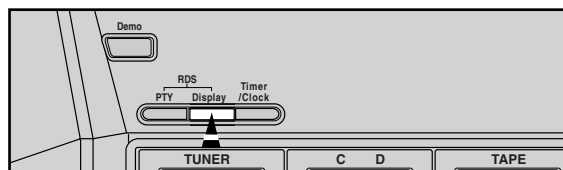
### Informacja CT (Clock Time)

- Wyświetla aktualną godzinę.

Aby uzyskać informację czasową CT, wybrać tryb CT MODE za pomocą przycisku **RDS Display**.

- ♦ Wskazanie "CT" pojawi się przez kilka sekund w górnej części wyświetlacza.

- ☞ Ponieważ informacja CT jest otrzymywana co minutę, zdarza się, że wskazanie godziny nie pojawia się natychmiast po wywołaniu tej funkcji. Jeżeli więc dana stacja nadaje informację CT, to pojawi się ona na wyświetlaczu najdalej w ciągu minuty od wywołania funkcji.
- ♦ Jeżeli urządzenie nie otrzymuje informacji CT, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "NO CT".

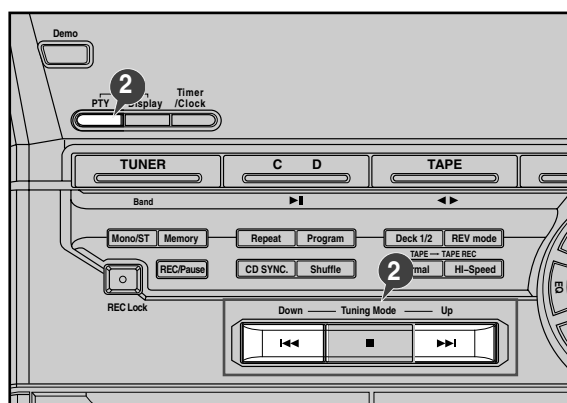


## Wskazania PTY (typy programów) i funkcja PTY-SEARCH

- ◆ Informacja PTY (Typ Programu) jest zdefiniowana jako symbol, który pozwala tunerowi rozpoznać typ programu nadawany przez daną stację radiową FM.
- ◆ Poniższe 17 informacji PTY są pokazywane na wyświetlaczu po wciśnięciu przycisku PTY.

Wskazanie	Typ programu
<b>NEWS</b>	◆ Wiadomości włączając komunikaty, opinie i raporty
<b>AFFAIRS</b>	◆ Sprawy dotyczące bieżących wydarzeń, dokumentów, dyskusji czy analiz
<b>INFO</b>	◆ Informacje o pogodzie, medyczne, handlowe itp.
<b>SPORT</b>	◆ Informacje sportowe
<b>EDUCATE</b>	◆ Edukacja
<b>DRAMA</b>	◆ Słuchowiska radiowe itp.
<b>CULTURE</b>	◆ Informacje kulturalne, religia, społeczne, naukowe itp.
<b>SCIENCE</b>	◆ Programy naukowe, techniczne, przyrodnicze
<b>VARIED</b>	◆ programy rozrywkowe – konkursy, quizy, gry, wywiady, programy satyryczne itp.
<b>POP M.</b>	◆ muzyka pop
<b>ROCK M.</b>	◆ muzyka rockowa
<b>M.O.R.M</b>	◆ muzyka łagodna: utwory muzyczne, śpiew
<b>LIGHT M.</b>	◆ lekka muzyka klasyczna: instrumentalna i chóralna
<b>CLASSIC</b>	◆ ciężka muzyka klasyczna: symfoniczna, kościelna, operowa
<b>OTHER M.</b>	◆ inne rodzaje muzyki: jazz, country, pop
<b>ALARM</b>	◆ alarm
<b>TRAFFIC</b>	◆ informacje dla kierowców

- ◆ Jeżeli dana stacja nie prowadzi serwisu RDS, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie "NO PTY"
- ◆ Jeżeli wybrano tryb PTY (na wyświetlaczu pojawia się PTY MODE), wciśnij ponownie przycisk PTY aby włączyć tryb przeszukiwania stacji PTY-SEARCH MODE.
- ◆ Jeżeli sygnał PTY znaleziony podczas automatycznego wyszukiwania odpowiada wybranemu trybowi PTY MODE, automatyczne przeszukiwanie zostanie zatrzymane i zakończone.
- ☞ ◆ Jeżeli sygnał PTY zgodny z żądanym trybem PTY MODE nie zostanie odnaleziony lub nie jest otrzymywany, urządzenie wraca do częstotliwości z początku wyszukiwania PTY SEARCH i automatyczne przeszukiwanie zostaje zawieszone.



## Funkcja PTY SEARCH – wyszukiwanie typu programu

- Funkcja ta szuka określonych typów programów nadawanych przez stacje radiowe.

**1**

Włącz zakres fal radiowych **FM**.

- ◆ Sposób włączania i wyszukiwania zakresy fal radiowych przedstawiono na **str 13**.
- ◆ Jeżeli dana stacja prowadzi serwis RDS, podświetli się wskaźnik "RDS".

**2**

Wciśnij przycisk **PTY**.

- ◆ Tryb PTY (NEWS, AFFAIRS etc) pojawia się na wyświetlaczu.
- ◆ Wciśnij przycisk **Tuning Mode Down** lub **Up** aby wybrać żądany tryb PTY.



## Odtwarzanie kaset

- Zachowaj niezbędną ostrożność przy obchodzeniu się z kasetami magnetofonowymi; dalsze informacje podano w rozdziale na str. 23 "Środki ostrożności przy stosowaniu kaset magnetofonowych".

- 1 Wciśnij **On/Standby**.
- 2 Wybierz funkcję **TAPE** na przednim panelu.
- 3 Otwórz kieszeń kasy Deck 1 lub Deck 2 naciskając na pokrywę w miejscu **Push Eject** ▲.
- 4 Włóż nagrany kasetę taśmą skierowaną w dół.
- 5 Zamknąć kieszeń kasy.  
**Rezultat:** Wyświetlacz pokazuje 1 lub 2, w zależności od wybranej kieszeni kasy

- W przypadku włożenia dwóch kaset będzie pokazany numer kieszeni kasy włożonej jako drugiej.

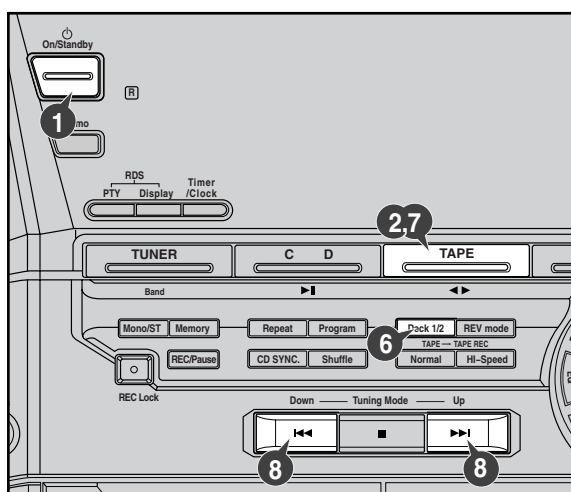
- 6 Po włożeniu dwóch kaset wciśnij **Deck 1/2** na przednim panelu lub bezpośrednio **DECK 1/2** na pilocie, aby wybrać kasetę do odtwarzania.  
**Rezultat:** W zależności od wybranej kasy pokazane będzie TAPE 1 lub TAPE 2.

- 7 Wciśnij **TAPE** ◀▶ aby rozpocząć odtwarzanie
- | Aby odtwarzać... | Wciśnij...                       |
|------------------|----------------------------------|
| Stronę A         | <b>TAPE</b> ◀▶ ...dla Deck 1 i 2 |
| Stronę B         | <b>TAPE</b> ◀▶ ...tylko Deck 2   |

**Rezultat:** Rozpocznie się odtwarzanie kasy.

- 8 Po zatrzymaniu kasy wybierz jedną z następujących funkcji, według potrzeby:

Aby...	Wciśnij...
Przewinąć taśmę w tył	◀◀
Przewinąć taśmę w przód	▶▶

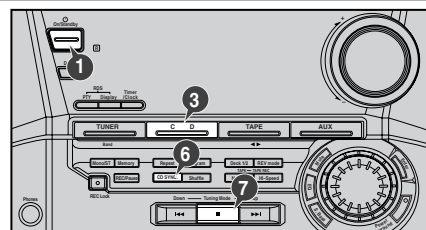


## Nagrywanie synchroniczne z płyty CD

**Funkcja umożliwia synchroniczne nagrywanie utworów z płyty CD na kasetę magnetofonową.**

- 1 Wciśnij **On/Standby**.
- 2 Włóż czystą kasetę w kieszeń Deck 2.
- 3 Wybierz funkcję CD poprzez wciśnięcie klawisza **CD** na przednim panelu.
- 4 Włóż płytę CD do karuzeli.
- 5 Wybierz płytę CD do odtwarzania.
- 6 Wybierz utwór na płycie CD i wciśnij **CD Synchro** lub wciśnij **CD Synchro** bezpośrednio, w celu rozpoczęcia nagrywania całej płyty.  
**Rezultat:** Wyświetlenie wskaźnika **REC** i rozpoczęcie nagrywania.

- 7 W celu zatrzymania... Wciśnij...  
Nagrywania i odtwarzania płyty CD... ■



## Nagrywanie z płyty CD

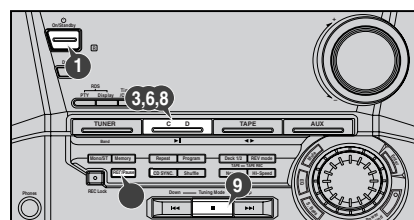
**Istnieją dwa sposoby nagrywania z płyty kompaktowej:**

- ♦ Nagrywanie synchroniczne.
- ♦ Nagrywanie bezpośrednie.

**Nagrywanie bezpośrednie umożliwia rozpoczęcie nagrania każdego utworu płyty kompaktowej.**

- ♦ Nagrywanie może być wykonywane tylko na kasie umieszczonej w kieszeni Deck 2.
- ♦ Nie ma potrzeby ustawiania głośności; poziom nagrywania jest ustawiany automatycznie.

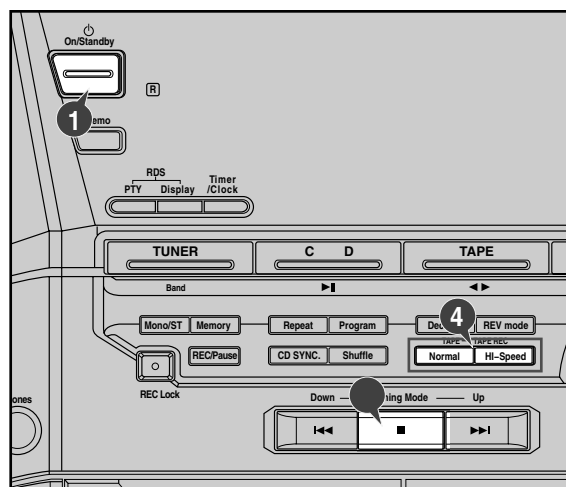
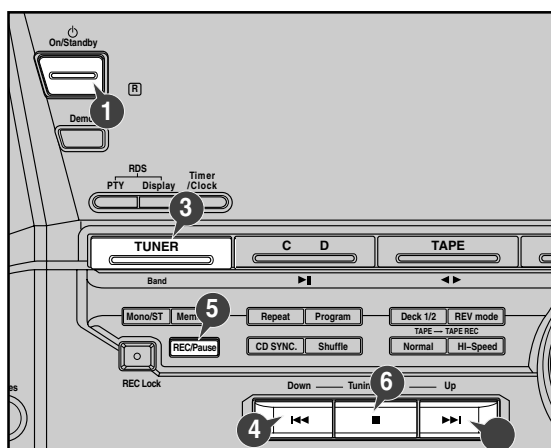
- 1 Wciśnij **On/Standby**.
- 2 Włóż czystą kasetę w Deck 2.
- 3 Wybierz CD przez wciśnięcie **CD** na przednim panelu.
- 4 Włóż płytę kompaktową.
- 5 Wybierz żądaną płytę kompaktową do odtwarzania.
- 6 Wybierz żądany utwór na płycie i wciśnij ▶ II na przednim panelu lub ▶ II na pilocie, ustawiając odtwarzacz CD w trybie pauzy.
- 7 Wciśnij **REC/Pause** ●/II.  
**Rezultat:** Miga REC.
- 8 Wciśnij ▶ II, w celu rozpoczęcia odtwarzania utworu.  
**Rezultat:** Odtwarzany utwór jest nagrywany na kasie.
- 9 Aby zakończyć nagrywanie wciśnij ■ dla Deck 2 na pilocie, lub ■ na przednim panelu.



## Nagrywanie programu radiowego

- ◆ Nagrywanie może być dokonane tylko na kasecie umieszczonej w Deck 2.
- ◆ Nie ma potrzeby regulacji głośności; poziom głośności nagrywania jest ustalany automatycznie

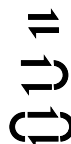
- 1 Wciśnij **On/Standby**.
  - 2 Włóż nienagraną kasetę w kieszeń Deck 2.
  - 3 Wciśnij **TUNER** na przednim panelu.
  - 4 Wybierz stację radiową z której ma być dokonane nagranie, poprzez wciśnięcie **Tuning**  $\nabla$  lub  $\blacktriangle$  na pilocie, lub **Tuning Mode Down** lub **Up** na przednim panelu.
  - 5 Wciśnij **REC/Pause**  $\bullet$ /II.
- Rezultat:** Na wyświetlaczu pojawi się czerwony napis **REC** i rozpocznie się nagrywanie.
- 6 Po zakończeniu nagrywania wciśnij  $\blacksquare$  dla Deck 2 na pilocie, lub  $\blacksquare$  na przednim panelu.



## Wybór trybu odtwarzania kaset (tylko Deck 2)

Urządzenie zostało wyposażone w trzy tryby odtwarzania kaset magnetofonowych, które umożliwiają Państwu automatyczne odtwarzanie obu stron kasety. Wciśnij przycisk **REV MODE** do pokazania odpowiedniego symbolu na wyświetlaczu.

Po wyświetleniu symbolu... Nastąpi odtwarzanie...



Jednej strony kasety i magnetofon zatrzyma się  
 Dwóch stron kasety i magnetofon zatrzyma się  
 Dwóch stron kasety non stop do momentu zatrzymania przez użytkownika

## Kopiowanie kaset (Dubbing)

Kopiowanie kaset odbywa się z Deck 1 na Deck 2. Możliwe są dwie prędkości kopiowania:

- ◆ Kopiowanie standardowe.
- ◆ Kopiowanie ze zwiększoną prędkością.
- ◆ Nie ma potrzeby regulowania głośności; poziom głośności nagrywania jest ustalany automatycznie.
- ◆ Omyłkowe włożenie odtwarzanej kasety w kieszeń Deck 2 spowoduje skasowanie nagrania.

- 1 Wciśnij **On/Standby**.
- 2 Włóż czystą kasetę do Deck 2.
- 3 Włóż kopiowaną kasetę do Deck 1.
- 4
 

Aby kopiować...	Wcisnąć...
Z normalną prędkością	<b>Normal</b>
Ze zwiększoną prędkością	<b>High</b>

**Rezultat:** Wyświetlają się odpowiednie wskaźniki i następuje kopiowanie z kasety z Deck 1 na kasetę w Deck 2.
- 5 Po zakończeniu nagrywania wciśnij  $\blacksquare$  na przednim panelu lub  $\blacksquare$  na pilocie.

➤ Podczas kopiowania kasety możliwe jest odtwarzanie dźwięku z innego źródła (TUNER, CD lub AUX.)



## Timer odtwarzania

Funkcja timera pozwala na włączenie lub wyłączenie urządzenia w określonym czasie.

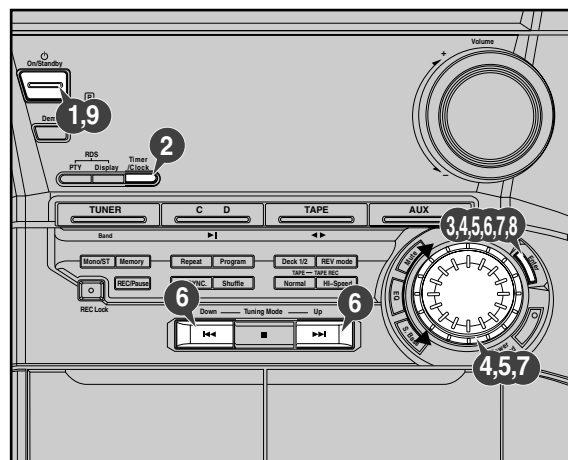
**Przykład:** Chcesz budzić się z muzyką każdego ranka.

- 1** Włącz urządzenie przyciskiem **On/Standby**.
- 2** Wciśnij **Timer/Clock** aż do ukazania się napisu **⌚ TIMER**.
- 3** Wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Zamiast symboli equalizera na kilka sekund pojawia się napis **ON TIME** (czas włączenia), po którym wyświetla się wcześniej ustawiony czas włączenia; w tym momencie należy ustawić czas włączenia.
- 4** Ustawienie czasu włączenia:
  - a** Ustaw godzinę, używając pokrętki **Multi Jog**.
  - b** Wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Miga odczyt minut.
  - c** Ustaw minuty, używając pokrętki **Multi Jog**.
  - d** Wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Zamiast symboli equalizera wyświetlany przez kilka sekund jest napis **OFF TIME** (czas wyłączenia), po czym ukazuje się czas wyłączenia ustawiony uprzednio; teraz należy ustawić czas wyłączenia.
- 5** Ustawienie czasu wyłączenia.
  - a** Ustaw godziny, używając pokrętki **Multi Jog**.
  - b** Wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Miga odczyt minut.
  - c** Ustaw minuty, używając pokrętki **Multi Jog**.
  - d** Wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Pokazanie napisu **VOL XX**, gdzie XX odpowiada wcześniej ustawionemu poziomowi głośności.
- 6** Ustaw poziom głośności, używając przycisków **Tuning Up** i **Down** i wciśnij **Enter**.  
**Rezultat:** Pokazanie wybranego źródła dźwięku.
- 7** Używając pokrętki **Multi Jog** wybierz źródło dźwięku odtwarzanego przy włączeniu timera.

Jeśli wybrano...	Należy również...
TAPE (kasetą)	Włożyć odpowiednią kasetę przed przełączeniem urządzenia w tryb czuwania (standby).
TUNER (radio)	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Wcisnąć <b>Enter</b>.</li> <li><b>b</b> Wybrać pasmo FM lub AM używając pokrętki <b>Multi Jog</b>.</li> <li><b>c</b> Wcisnąć <b>Enter</b>.</li> <li><b>d</b> Wybrać nastawioną stację używając pokrętki <b>Multi Jog</b>.</li> </ol>
CD. (odtwarzacz CD)	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>a</b> Włożyć przynajmniej jedną płytę kompaktową.</li> <li><b>b</b> Wybrać odpowiednią płytę kompaktową do odtwarzania.</li> </ol>

- 8** Wciśnij **Enter** dla potwierdzenia ustawień timera.
- 9** Wciśnij **On/Standby**, w celu przełączenia urządzenia w tryb czuwania.  
**Rezultat:** Znaczek **⌚** w lewej dolnej części wskazuje na ustawienie timera. Urządzenie będzie automatycznie włączane i wyłączane o zaprogramowanych godzinach.

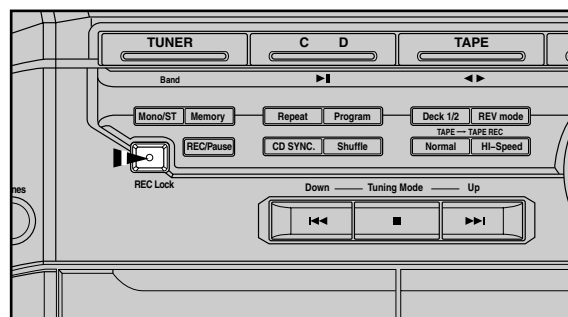
➤ W przypadku ustawienia identycznego czasu włączenia i wyłączenia wyświetli się napis **ERROR**.



## Zabezpieczenie nagrywania – REC LOCK

Wcisnąć przycisk **REC LOCK** (zabezpieczenie nagrywania).

- 
- ◆ Po włączeniu funkcji **REC LOCK** (świeci się lampka sygnalizacyjna), wszystkie przyciski nie są aktywne oprócz regulacji głośności i funkcji demo.
  - ◆ Funkcja **REC LOCK** zabezpiecza przed przerwaniem nagrywania przez wciśnięcie innego przycisku i włączenie innej funkcji.
  - ◆ Funkcja **REC LOCK** jest aktywna tylko podczas nagrywania.
  - ◆ W celu wyłączenia funkcji wciśnij ponownie przycisk **REC LOCK**.

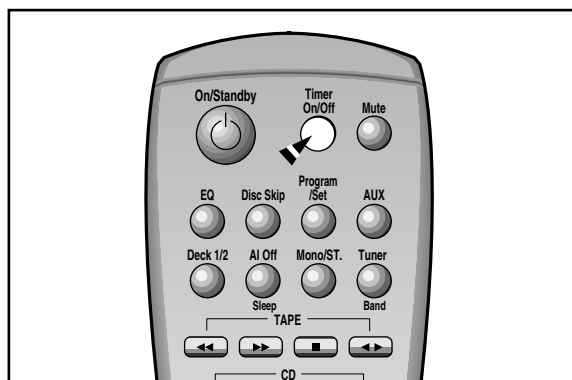


## Wyłączenie timera

Po ustawieniu timer będzie automatycznie włączał i wyłączał urządzenie, co jest sygnalizowane wyświetlonym napisem **TIMER**. Aby przerwać działanie timera, należy go wyłączyć.

- Wyłączenie timera może być wykonane w dowolnym momencie (po włączeniu urządzenia, lub w trybie czuwania).

W celu...	Wcisnąć Timer On/Off...
Wyłączenia timera	raz <u>Rezultat:</u> znika symbol zegara ⌚
Ponownego uruchomienia timera	dwa razy <u>Rezultat:</u> pojawia się symbol zegara ⌚



## Funkcja MUTE (wyciszenie dźwięku)

Umożliwia chwilowe wyciszenie dźwięku.  
Przykład: Podczas rozmowy telefonicznej.

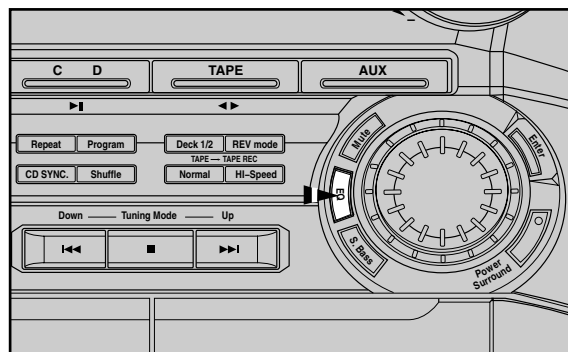
- 1 Wciśnij przycisk **MUTE**.
- 2 Powtórne wciśnięcie **MUTE** (na tym samym poziomie głośności) lub **VOL. +** lub **-** włącza ponownie dźwięk.



## Wybór ustawień Equalizera

Urządzenie wyposażono w equalizer, którego zaprogramowane ustawienia pozwalają na wybór odpowiedniego balansu pomiędzy wysokimi i niskimi częstotliwościami, odpowiednimi do typu słuchanej muzyki.

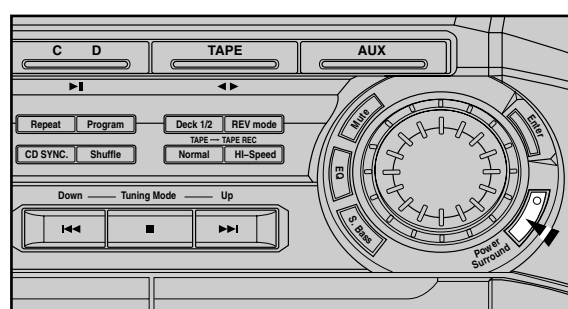
Aby uzyskać...	Wybierz...
odtwarzanie standardowe	PASS
muzyka pop	POP
rock	ROCK
muzyka klasyczna	CLASSIC



## Funkcja Power Sound/Surround

Urządzenie niniejsze jest wyposażone w funkcję wzmocnienia dźwięku Power Sound i Power Surround. Funkcja Power Sound podwaja tony niskie i wysokie tak, aby dać bardziej rzeczywiste brzmienie. Funkcja Power Surround zastępuje konwencjonalny dźwięk stereo szerszym i bardziej rzeczywistym brzmieniem. Sprawia to wrażenie, że osoba słuchająca czuje się otoczona przez muzykę

- Wciśnij przycisk **Power Sound** na przednim panelu aż do wybrania żądanej funkcji. Każdorazowe przyciśnięcie przycisku Power Sound wybiera kolejno funkcje **"POWER SOUND, POWER SURROUND, OFF"**.



## Ustawienie automatycznego wyłączenia urządzenia

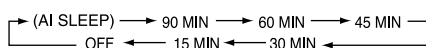
Przy odtwarzaniu płyty CD lub kasyety można ustawić automatyczne wyłączenie urządzenia.

**Przykład:** Zасыpanie z muzyką.

- 1 Wcisnąć **AI Off/Sleep**.  
**Rezultat:** Rozpocznie się odtwarzanie oraz wyświetlą się następujące wskaźniki:

**90 min**

- 2 Wcisnij raz lub kilka razy **AI Off/Sleep**, zmieniając ustawienie czasu wyłączenia się urządzenia według podanego poniżej schematu:

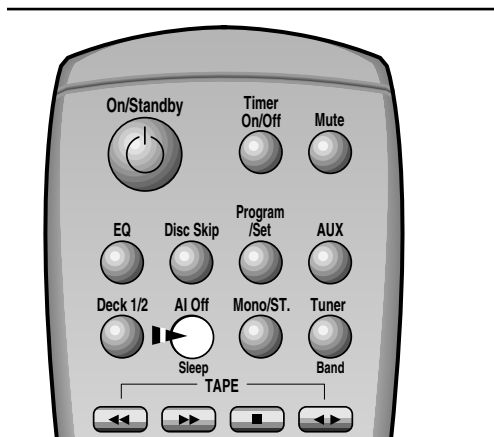


W dowolnej chwili można:

- ◆ Sprawdzić czasu pozostały do wyłączenia, poprzez wciśnięcie **AI Off/Sleep**.
- ◆ Zmienić ustawienie czasu, powtarzając czynności z punktu 1 i 2.

- 3 Wcisnij ponownie raz lub kilka razy **AI Off/Sleep**, do wyświetlenia wskazania **AI/SLEEP**.  
**Rezultat:** Po zakończeniu odtwarzania płyty lub kasyety nastąpi automatyczne wyłączenie urządzenia.

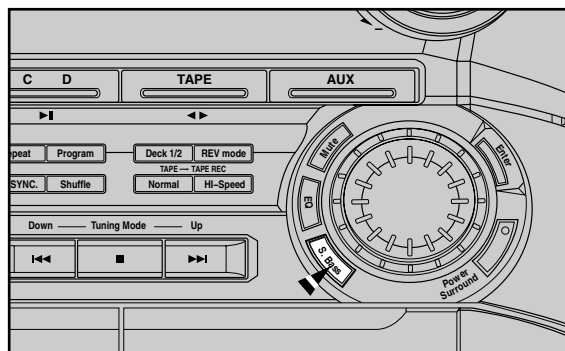
- 4 W celu skasowania funkcji SLEEP lub AI OFF powtarzalnie wciskaj **AI Off/Sleep** do wyświetlenia napisu **OFF**.



## Super Bass Sound

Urządzenie jest wyposażone w funkcję wzmocnienia niskich tonów, zwaną S.BASS (Super Bass Sound). Umożliwia to uzyskanie głębszych i bardziej naturalnych niskich tonów.

- 1 Wcisnij przycisk **S Bass** na przednim panelu  
**Rezultat:** Wyświetla się przez kilka sekund napis **S.BASS**.
- 2 W celu skasowania tej funkcji należy ponownie wcisnąć **S Bass**.

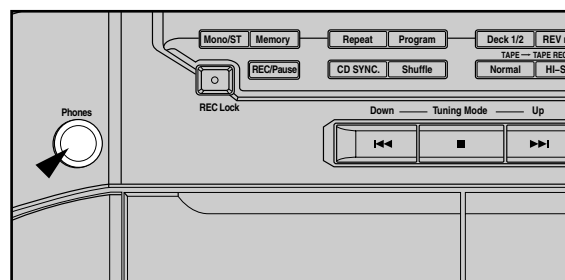


## Podłączenie słuchawek

Do urządzenia mogą być podłączone słuchawki umożliwiające odbiór muzyki i programów radiowych, tak by nie przeszkadzać osobom trzecim. Słuchawki muszą być wyposażone we wtyk Jack 6,3 mm lub odpowiednie złącze przejściowe.

Podłącz słuchawki do gniazda **PHONES** na przednim panelu.  
**Rezultat:** Wyciszenie kolumn głośnikowych.

- 👉 Głośne odtwarzanie dźwięku w słuchawkach przez długi czas może być szkodliwe dla słuchu.



## Podłączenie dodatkowego urządzenia

Podłączenie źródła zewnętrznego sygnału pozwoli wykorzystać zalety systemu do słuchania dźwięku pochodzącego z innych urządzeń.

Przykłady:

- ◆ Telewizor
- ◆ Odtwarzacz płyt wizyjnych
- ◆ Odtwarzacz kasetowy DAT lub DCC
- ◆ Magnetowid stereo lub sprzęt Hi-Fi

➤ Możliwe jest podłączenie zewnętrznego źródła posiadającego wyjście Audio, jednak potrzebny będzie przewód RCA.

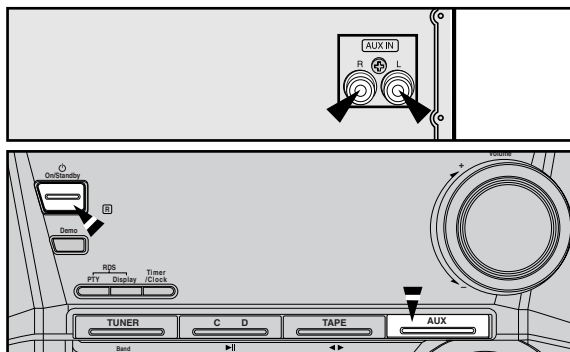
- 1** Ustaw urządzenie w trybie Standby oraz odłącz zasilanie sieciowe od systemu i dodatkowego źródła sygnału.
- 2** Podłącz kabel Audio do tylnego panelu urządzenia.

Podłączenie...	Złącze...
Czerwony Jack	R (prawy)
Biały Jack	L (lewy)

➤ Nie przestawiaj położenia kanałów, by uzyskać najlepszą jakość dźwięku.

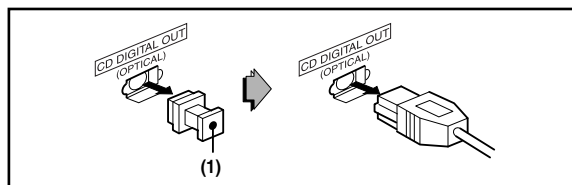
- 3** Podłącz urządzenie do zasilania sieciowego i wciśnij klawisz **On/Standby**.
- 4** Wybierz źródło AUX, wciskając **AUX** na przednim panelu. **Rezultat:** Wyświetla się napis **AUX**.
- 5** Włącz źródło zewnętrzne.
- 6** Wyreguluj głośność i balans według potrzeby:
  - ◆ głośność ◆ equalizer

**Przykład:** ◆ Oglądając film można odtwarzać stereofoniczną ścieżkę dźwiękową pod warunkiem, że ścieżka źródła jest nagrana w stereo (efekt sali kinowej).



## Gniazdo wyjściowe CD Digital Jack

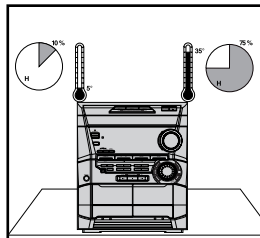
Za pomocą tego gniazda można wyprowadzić sygnał cyfrowy CD. Do podłączenia sprzętu cyfrowego audio (odtwarzacz DAT, nagrywarka MD itp.) należy użyć kabla optycznego. Usunąć zaślepkę (1) z gniazdka CD DIGITAL OUT i podłączyć w to miejsce końcówkę kabla optycznego.



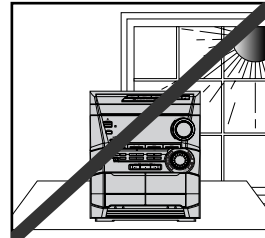
Jeżeli gniazdo CD DIGITAL OUT jack nie jest używane, należy ponownie włożyć w nie zaślepkę ochronną.

## Instrukcje bezpieczeństwa

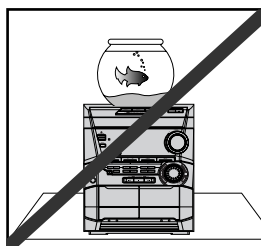
Poniższe instrukcje przedstawiają środki ostrożności, jakich powinno się przestrzegać podczas eksploatacji sprzętu.



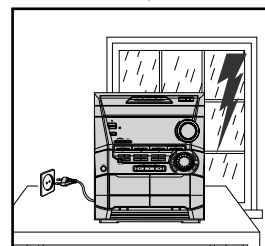
Warunki pracy w pomieszczeniu:  
Temperatura otoczenia 5°C do 35°C, wilgotność 10 do 75%



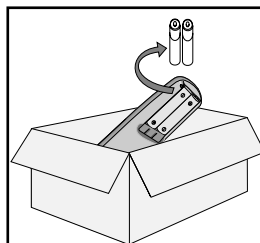
Unikaj miejsc bezpośrednio nasłonecznionych, oraz miejsc w pobliżu źródeł ciepła, ponieważ przegrzanie może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.



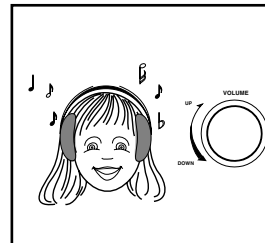
Nie ustawiaj na urządzeniu roślin lub naczyń. Wilgoć przenikająca do wnętrza może spowodować zagrożenie elektryczne oraz uszkodzenie sprzętu. W takim przypadku należy natychmiast odłączyć urządzenie od sieci.



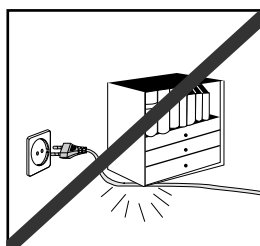
W czasie burzy wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego. Chwilowy wzrost napięcia sieciowego spowodowany wyładowaniami elektrycznymi może uszkodzić urządzenie.



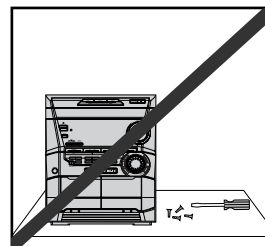
Wyjmij baterie z pilota, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas. Wyciekający elektrolit może spowodować poważne uszkodzenie pilota zdalnego sterowania.



Unikaj głośnego odtwarzania na słuchawkach. Słuchanie głośnej muzyki przez słuchawki może uszkodzić słuch.



Nie stawiaj ciężkich przedmiotów na kablu sieciowym. Uszkodzenie kabla sieciowego może prowadzić do uszkodzenia sprzętu, wybuchu pożaru lub porażenia elektrycznego.



Nie zdejmuj ścianek obudowy urządzenia. Wewnątrz urządzenia znajdują się elementy pod napięciem, które grożą porażeniem elektrycznym.



## Czyszczenie urządzenia

**Dla uzyskania najlepszych możliwych wyników użytkowania urządzenia należy regularnie czyścić jego elementy:**

- ◆ Zewnętrzną obudowę
- ◆ Odtwarzacz płyt CD
- ◆ Odtwarzacze kasetowe (główce, rolki i wałki napędowe magnetofonu)

**Zawsze odłączaj urządzenie od sieci elektrycznej:**

- ◆ Przed przystąpieniem do czyszczenia
- ◆ Przed dłuższym okresem nieużywania

### Obudowa zewnętrzna

Regularnie czyść zewnętrzną obudowę miękką szmatką zwilżoną w delikatnym detergencie. Nie stosuj proszków ściernych, a także płynnych lub aerozolowych środków czyszczących. Nie dopuszczaj do przedostawania się cieczy do wnętrza urządzenia.

### Odtwarzacz CD

1. Przed odtworzeniem płyty CD oczyść ją specjalnym środkiem do płyt kompaktowych. Nie stosuj środków do czyszczenia długogrających płyt winylowych. Starannie wytrzyj płytę w kierunku od środka na zewnątrz.
2. Regularnie czyść odtwarzacz, stosując specjalną płytę czyszczącą (może być zakupiona w najbliższym sklepie RTV).

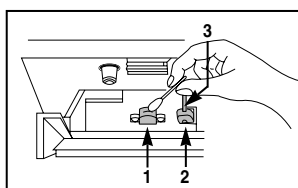
### Odtwarzacz kasetowy

1. Otwórz obie kieszenie kaset
2. Za pomocą pałeczek higienicznych i specjalnego środka do czyszczenia kaset oczyść:
  - ◆ główkę ①
  - ◆ rolki ②
  - ◆ wałki napędowe ③




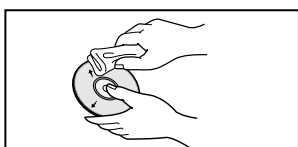
Nie używaj taśm czyszczących, bowiem niszczą główce. Używaj do czyszczenia tylko środków chemicznych

- ◆ W przypadku dłuższego okresu nieużywania wyjmij baterie z pilota, aby uniknąć korozji.
- ◆ Pomimo zabezpieczeń urządzenia, nie należy używać go w miejscach mocno zapyłonych; unikaj również nadmiernych wstrząsów i oddziaływania ciepła (w pobliżu urządzeń grzewczych lub w miejscach bezpośrednio nasłonecznionych, itd.)
- ◆ Jeśli urządzenie wydziela podczas pracy nieprzyjemną woń, natychmiast odłącz go od sieci i przekazać do punktu napraw.



## Środki ostrożności przy używaniu płyt kompaktowych

- ◆ Traktuj płyty CD z zachowaniem należytej ostrożności. Chwyć płytę za krawędzie, pozwoli uniknąć pozostawiania tłustych odcisków palców na błyszczącej powierzchni.
- ◆ Po zakończeniu odtwarzania płytę należy umieścić w opakowaniu. Nie naklejaj papierów lub taśm na płytę i nie pisz na etykiecie.
- ◆ Do czyszczenia stosuj specjalną ściereczkę.
- ◆ Przechowuj płyty w miejscu czystym, nienasłonecznionym, z dala od wysokich temperatur.
- ◆ Stosuj kasety ze znakiem firmowym .



## Środki ostrożności przy używaniu kaset magnetofonowych

- ◆ Sprawdź, czy taśma w kasecie nie została nadmiernie rozluźniona.
- ◆ Aby zapobiec skasowaniu nagrania na kasecie, należy wyłamać płytki na dolnej krawędzi kasety. Aby ponownie nagrywać na tej kasecie, zaklej otwór po wyłamanych płytkach taśmą samoprzylepną.
- ◆ Odtworzoną kasety przechowuj w opakowaniu. Przechowuj kasety w miejscu czystym, nienasłonecznionym, z dala od wpływów temperatury.
- ◆ Unikaj stosowania kaset 120 minutowych, ponieważ powodują one wytwarzanie zbędnych naprężeń w mechanizmie napędu.

## Przed przekazaniem urządzenia do naprawy

**Zapoznanie się z nowym urządzeniem zawsze zabiera trochę czasu. W przypadku wystąpienia problemów wymienionych poniżej postępować według podanych obok wskazówek. Pozwoli to zaoszczędzić czas i uniknąć przekazywania sprawnego sprzętu do punktu napraw.**

Problem	Wyjaśnienie/Rozwiązanie
Urządzenie nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Niedokładnie podłączony sznur sieciowy do gniazda lub do urządzenia.</li> <li>◆ Niewłaściwie włożone baterie do pilota, lub wyczerpane baterie.</li> <li>◆ Nie włączono zasilania (POWER).</li> <li>◆ Maksymalne wyciszenie głośności.</li> </ul>
Brak dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Nie wybrano odpowiedniej funkcji (TUNER, CD, TAPE, AUX).</li> <li>◆ Włączono słuchawki.</li> <li>◆ Odłączyły się przewody połączeniowe głośników.</li> <li>◆ Wciśnięto klawisz wyciszenia MUTE.</li> </ul>
Nie działa Timer	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Zatrzymano poprzez wciśnięcie klawisza TIMER ON/OFF.</li> </ul>
Odtwarzacz nie odtwarza płyt CD	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Nie wybrano funkcji CD.</li> <li>◆ Odwrotnie włożono płytę, lub płyta jest zanieczyszczona bądź zadrapana.</li> <li>◆ Zanieczyszczenie układu laserowego.</li> <li>◆ Urządzenie ustawiono na nierównej powierzchni.</li> <li>◆ Wystąpiła kondensacja wilgoci w odtwarzaczu. Pozostawić urządzenie w ogrzanim pomieszczeniu przynajmniej na godzinę.</li> </ul>
Magnetofon nie odtwarza kaset	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Nie wybrano funkcji TAPE.</li> <li>◆ Złe włożono kasety.</li> <li>◆ Otwarta kieszeń kasety.</li> <li>◆ Urwana lub zakleszczona taśma w kasecie.</li> </ul>
Zła jakość dźwięku	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Brudne główce audio.</li> <li>◆ Brudne rolki lub wałki napędowe.</li> <li>◆ Uszkodzona taśma.</li> </ul>
Zły odbiór, lub brak odbioru radiowego	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Nie wybrano funkcji TUNER.</li> <li>◆ Złe dostrojona częstotliwość stacji.</li> <li>◆ Niewłaściwe podłączenie anteny do odbiornika, lub źle ustawiona antena; zmienić położenie anteny aby poprawić odbiór.</li> <li>◆ Pomieszczenie znajduje się w budynku, którego konstrukcja wytłumia fale radiowe; zastosować antenę zewnętrzną.</li> </ul>

Jeśli powyższe wskazówki nie dadzą spodziewanych efektów, należy:

- ◆ zanotować model i nr fabryczny, podane na tylnej ścianie urządzenia
- ◆ zapoznać się z gwarancją
- ◆ sprecyzować opis problemu

Skontaktować się następnie ze sprzedawcą sprzętu lub firmowym punktem serwisowym SAMSUNG.

# Dane techniczne

Samsung dąży do ciągłego ulepszania swoich produktów. Dlatego zastrzega się możliwość dokonania zmian zarówno w specyfikacji technicznej jak i informacjach w instrukcji obsługi.

## RADIO

### LW

Czułość użytkowa 60 dB

### MW (AM)

Stosunek sygnał/szum 40 dB

Czułość użytkowa 54 dB

Całkowite zniekształcenia harmoniczne 2 %

### FM

Stosunek sygnał/szum 62 dB

Czułość użytkowa 10 dB

Całkowite zniekształcenia harmoniczne 0,3 %

## ODTWARZACZ CD

Pojemność 3 płyty

Zakres częstotliwości 20 Hz – 20 KHz (+/- 1 dB)

Stosunek sygnał/szum 90 dB (przy 1 KHz) z filtrem

Zniekształcenia 0,05 % (przy 1 KHz)

Separacja kanałów 74 dB

Rozmiary dysku Średnica: 120 lub 80 mm; grubość 1,2 mm

## MAGNETOFON KASETOWY

Zakres częstotliwości 125 Hz – 8 KHz

Stosunek sygnał/szum 40 dB

Separacja kanałów 35 dB

Skuteczność kasowania 60 dB

## WZMACNIACZ

Moc wyjściowa (6 Ω) 2 × 60 Watt (całkowite zniekształcenia harmoniczne 10%)

Separacja kanałów 50 dB

Stosunek sygnał/szum 75 dB

## DANE OGÓLNE

Wymiary szerokość 270 mm × wysokość 317 mm × głębokość 340 mm



**URZĄDZENIE ZOSTAŁO  
WYPRODUKOWANE PRZEZ:**



**Samsung Electronics Polska Sp. z o.o.  
Ochota Office Park  
Al. Jerozolimskie 181  
02-222 Warszawa**